



EUROPEAN UNION



SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM



EU Blue Book 2015

EUROPEAN UNION DEVELOPMENT COOPERATION
ACTIVITIES IN VIETNAM

CÁC HOẠT ĐỘNG HỢP TÁC PHÁT TRIỂN CỦA LIÊN MINH CHÂU ÂU TẠI VIỆT NAM



TABLE OF CONTENTS

FOREWORD..... 05

EU DEVELOPMENT POLICY..... 06

- Agenda for Change07
- Global ODA in 2014.....09

EU APPROACH IN VIET NAM 10

- EU Political Dialogue in Viet Nam.....11
 - EU-Viet Nam Partnership and Cooperation Agreement
 - PCA Early Implementation.....11
 - Human Rights.....12
- EU Economic and Trade Relations with Viet Nam.....12
 - A Two-way Trade Relationship13
 - Free Trade Agreement Negotiations13
 - Aid for Trade.....14
 - EU-Viet Nam FLEGT Negotiations14
- EU and ASEAN15
 - Political Partnership15
 - EU-ASEAN Trade15
 - EU-ASEAN Development Cooperation.....17

VIET NAM'S ENERGY SECTOR AND EU SUPPORT..... 18

EU DEVELOPMENT ASSISTANCE TO VIET NAM..... 24

- EU ODA Evolution in Viet Nam25
- Commitments 2009-201525
- Disbursements 2009-2014.....26
- Commitments in 2015.....27

EU DONOR PROFILES IN VIET NAM..... 28

- European Union – Delegation of the European Union to Viet Nam30
- Austria32
- Belgium.....34
- Czech Republic.....36
- Denmark.....38
- Finland40
- France.....42
- Germany.....44
- Hungary.....46
- Ireland48
- Italy.....50
- Luxembourg.....52
- The Netherlands54
- Poland56
- Slovakia.....58
- Spain60
- United Kingdom62

THE EUROPEAN UNION: WHO ARE WE? 64

ABBREVIATIONS AND ACRONYMS68

ANNEX 1: EU MEMBER STATES CONTACT DETAILS70

LIST OF FIGURES AND TABLES

- Figure 109
World ODA disbursements in 2014
- Figure 209
EU ODA as % of gross national income (GNI)
- Figure 316
EU-ASEAN Trade Statistics (EU imports and export to/from ASEAN)
- Figure 419
Total primary energy supply (ktoe)*
- Figure 519
Composition of total primary energy supply in Viet Nam (%)
- Figure 621
Electricity Generation by Fuel (TWh)
- Figure 725
EU aid commitments evolution in Viet Nam, 2009-2015
- Figure 826
EU aid disbursements evolution Viet Nam, 2009-2015
- Figure 926
EU 2014 aid disbursement by type of aid
- Figure 10.....26
EU 2014 grant disbursements in Viet Nam
- Figure 11.....27
EU 2014 loan disbursements in Viet Nam
- Figure 12.....27
EU 2015 commitments by type of aid
- Figure 13.....27
EU 2015 grant commitments in Viet Nam
- Figure 14.....27
EU 2015 loan commitments in Viet Nam



As we celebrate 25 years of diplomatic relations between the European Union and Viet Nam this year, we are truly proud of our common achievements. Over the years, Viet Nam underwent tremendous change. As the country developed, our cooperation moved from humanitarian aid to development cooperation, economic aid and trade. Viet Nam has now graduated to a middle-income country status – a strong recognition of its effort to become a modern, industrial nation by 2020.

Consequently, today European Union Institutions, EU Member States and Viet Nam are embarking on a comprehensive cooperation strategy through the Partnership and Cooperation Agreement that will soon enter into force. It will further widen the scope of cooperation to include peace and security, justice, socio-economic development, but also cover education and training, health and the environment.

Official Development Assistance of EU Member States and Institutions has also evolved to new areas through a common approach to sustainable development which translates into the promotion of good governance and a fight against Climate Change through the use of sustainable energy. In sharing our best models of governance, Europe has always been Viet Nam's most generous and effective partner on its path to sustainable development.

This approach and our core values feature clearly in the overview of EU-Viet Nam development cooperation in 2014, updated in the newest edition of the EU Blue Book. It is my pleasure to present here our common efforts in support of Viet Nam's successful development trajectory.

H.E. Bruno Angelet

Ambassador – Head of EU Delegation to Viet Nam



AGENDA FOR CHANGE

Worldwide, the European Union (EU) and its 28 member states (MS) remained the largest ODA donor in 2014, by disbursing €58.2 billion¹ representing 0.42% of EU's Gross National Income (GNI). The EU registered a 3% increase in aid in absolute terms compared with 2013 levels, despite the lingering effects of the EU economic crisis. This demonstrates the Union's engagement to its 2005 commitment to poverty reduction and inclusive growth. The EU and its MS committed in 2005 to increase ODA to 0.7% of GNI by 2015. 4 countries already achieved this target: Sweden (1.1%), Luxembourg (1.07%), Denmark (0.85%) and the United Kingdom (0.71%). Other MS also recorded massive progress since last year, such as Estonia, Finland, Italy, Germany, Romania, Belgium, Hungary, Croatia and also Greece. The rest of EU countries that show slower progress are fully committed to achieving the target by the end of 2015. Next year's assessments will show to what extent this goal will have been achieved.

As stated in the Lisbon Treaty, supporting developing countries' efforts to eradicate poverty is the primary objective of the EU development policy and a priority for EU External Action in support of its interests for a stable and prosperous world. In 2012, the EU adopted the Agenda for Change² that sets out a more strategic EU approach to poverty reduction, aiming at further increasing the impact of EU development policy. The objective of the Agenda for Change is to ensure that every euro of EU development aid generates the greatest possible impact on poverty in developing countries, in order to maximise the contribution made by the EU to the Millennium Development Goals (MDGs), the Sustainable Development Goals (SDGs) and longer-term poverty elimination. This includes a differentiated approach so that grant aid is directed where it is most needed, the choice of a maximum of three sectors of intervention per country, and a focus on good governance, democracy and human rights. The main principles of the Agenda for Change are taken into account in new ODA interventions and are fully integrated in the EU 2014-2020 country and regional programmes.

1. DIFFERENTIATION

Future EU development aid spending should target countries that are in the greatest need of external support and where it can really make a difference, including fragile states. Cooperation will take different forms for countries, which are already experiencing sustained growth or which have sufficient resources of their own. The volume and share of EU aid to the countries most in need and where the EU can have a real impact shall be increased.



¹ The total 58.2 billion amount represents the ODA disbursed by individual MS, valued at €56.1 billion, and the EU institutions ODA valued at €2.1 billion.

² https://ec.europa.eu/europeaid/policies/european-development-policy/agenda-change_en

2. GOVERNANCE

As a general policy in our worldwide cooperation, the EU considers that greater weight needs to be given to good governance, human rights, democracy and the rule of law in deciding what instruments and methods of aid delivery are used in specific countries. EU support to governance should feature more prominently in all partnerships, notably through incentives for results-oriented reform and a focus on partners' commitments to human rights, democracy and the rule of law and to meeting their citizens' demands and needs.

3. COUNTRY AND SECTORAL CONCENTRATION

A more focused portfolio of countries and programmes will be developed and concentrate mainly on three elements: political and economic reforms and good governance, economic growth and job creation and sectors with high impact on development and poverty reduction. The EU will therefore concentrate its activities in each country in a maximum of three sectors. A process of country-based decision-making will also give the EU the flexibility to respond to unexpected events, notably natural or man-made disasters.

4. INSTRUMENT MIX

A differentiated EU approach to aid allocation and partnerships will therefore be the key to achieve maximum impact and value for money. While grant aid will remain an important component of the EU ODA support to least developed countries, it will not be a main

feature of EU cooperation with the more advanced developing countries that are already on sustained growth paths and/or able to generate enough of their own resources. Besides, blending mechanisms (grants and loans) will be utilised in order to leverage further financial resources for development in selected sectors and countries.

5. FRAGILE COUNTRIES

In situations of State fragility, specific forms of support enable recovery and resilience, notably through close coordination with the international community and proper articulation with humanitarian activities. The aim should be to maximise national ownership both at state and local levels so as to secure stability and meet basic needs in the short term, while at the same time strengthening governance, capacity and economic growth as well as keeping state-building as a central element.

6. INCLUSIVE AND SUSTAINABLE GROWTH FOR HUMAN DEVELOPMENT

Social inclusion and human development shall amount to at least 20% of EU aid while simultaneously such aid will focus more strongly on investing in drivers for inclusive and sustainable economic growth, providing the backbone of efforts to reduce poverty. The EU will encourage more inclusive growth characterised by people's ability to participate in and benefit from wealth and job creation. The EU will also promote a 'green economy' by supporting market opportunities

for cleaner technologies, energy and resource efficiency and reducing the unsustainable use of natural resources. It will also contribute to improving the resilience of partner countries to the consequences of climate change. The EU will support the development of competitive national private sectors by building local institutional and business capacity, promoting small and medium sized enterprises and cooperatives, supporting legislative and regulatory frameworks, facilitating access to businesses and financial services to allow partner countries to harness the opportunities offered by globally integrated markets. This will be supported through more targeted aid for trade activities and free trade agreements.

7. COORDINATED EU ACTION AND IMPROVING COHERENCE AMONG EU POLICIES

The EU is the main economic and trade partner to many developing countries and its political dialogue. Many other policies - from agriculture and fisheries to environment, climate, security policy, energy and migration - have a strong impact on developing countries. It must therefore translate this multi-faceted role into different policy mixes adapted to each partner country. The EU's development, foreign and security policy initiatives shall be linked so as to create a more coherent approach to peace, state building and poverty reduction.

GLOBAL OFFICIAL DEVELOPMENT ASSISTANCE IN 2014

According to OECD 2014 preliminary data, global development aid provided by the DAC members remained stable in 2014. Despite a slight increase in nominal terms (from USD 135.1 billion in 2013 to 135.2 billion in 2014), in real terms, global ODA shows a small decrease of 0.5% if price changes and exchange rates were taken into account. These are nevertheless, minor differences, and the statistics show that the overall aid budgets remain stable, despite continued recession in several DAC member states.

The European Union has kept its place as the world's largest aid donor in 2014, providing 55% of the total aid, for a value of USD 74.1 billion. Adding to the EU countries, the aid provided by Iceland, Norway and Switzerland brings the European share to 61% or USD 82.7 billion of global aid. The second and third largest donors were, similar to previous years, the United States (24%) and Japan (7%).

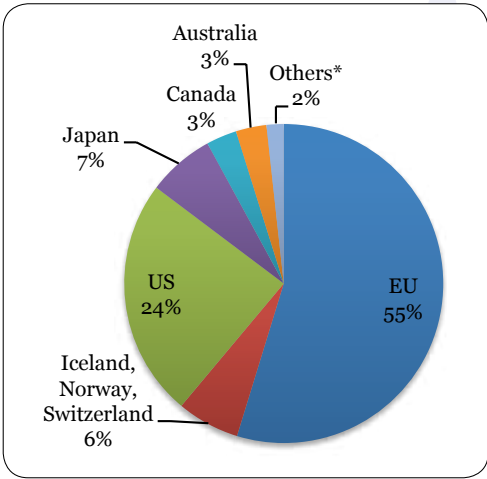


Figure 1: World ODA disbursements in 2014, Source: OECD, 2014³

EU ODA DISTRIBUTION

In 2005, EU member states pledged to increase ODA to 0.7% of Gross National Income (GNI) by 2015. This was based on individual targets of 0.7% ODA/GNI for the EU-15 and 0.33% ODA/GNI for the 13 member states which joined the EU in 2004, 2007 and 2013. EU countries that were already at or above 0.7% ODA/GNI pledged to sustain their efforts.

The EU 28 overall ODA % of GNI in 2014 has not recorded a change from the 0.41% in 2013.

The countries that already reached the EU-15 target of 0.7% are: Sweden (1.02%), Luxembourg (1%), Denmark (0.85%) and United Kingdom (0.71%). Croatia, Estonia, Romania and Hungary also raised their development assistance as a percentage of their GNI. The EU stays fully committed to fulfilling its objective of 0.7% by 2015; as a result, the EU Heads of State and Government reaffirmed their commitment to reach the target at the European Council in February 2013⁴.

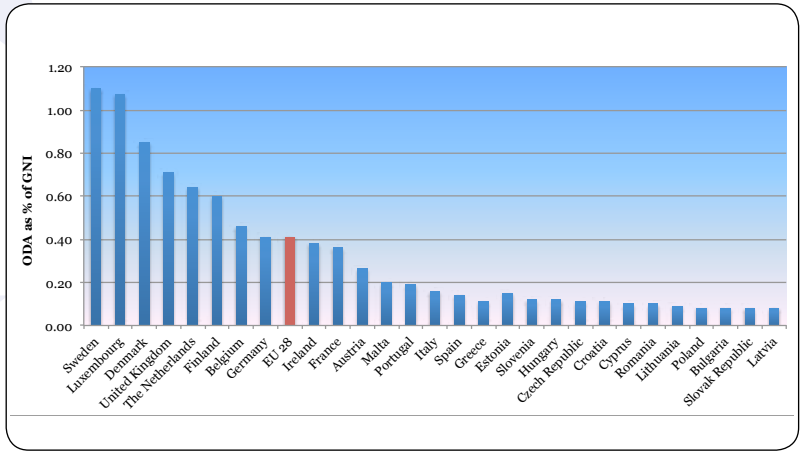


Figure 2: EU ODA as % of gross national income (GNI)

³The category "Others" refers to Korea and New Zealand ⁴http://ec.europa.eu/rapid/press-release_IP-13-299_en.htm

EU POLITICAL DIALOGUE WITH VIET NAM

EU - VIET NAM PARTNERSHIP AND COOPERATION AGREEMENT

The European Union has expanded and diversified the agenda of its relationship with Viet Nam beyond development cooperation and trade in order to increase political cooperation on issues of global concern. On 27 June 2012, Viet Nam and the European Union signed a Partnership and Cooperation Agreement (PCA), which provides a comprehensive and ambitious framework to take forward bilateral ties. The PCA will replace a bilateral Framework Cooperation Agreement dating back from 1995. The new PCA still needs to be ratified by all EU member states as well as by Viet Nam and submitted to the European Parliament before it enters formally into force. The PCA demonstrates the commitment of the EU to forge a modern, broad-based and mutually beneficial partnership with Viet Nam. It will further broaden the scope of cooperation in areas such as trade, environment, energy, science and technology, good governance, as well as tourism, culture, migration, counter-terrorism and the fight

against corruption and organised crime. The PCA will also allow Viet Nam and the EU, who share the same interest in a strong multilateral rule-based system and strong institutions of global governance, to further cooperation on global and regional challenges, including climate change, terrorism and non-proliferation of weapons of mass destruction; all issues in which Viet Nam is willing to play an increasingly active role. The EU considers Viet Nam as an important partner in South East Asia. The exchange of high-level visits between Europe and Viet Nam and frequent meetings of leaders from both sides have allowed to maintain and deepen the bilateral relationship over recent years, reaffirming the priority the EU places on closer engagement with Viet Nam and other Asian countries. These meetings provide an opportunity for discussions on a whole range of bilateral and regional issues, including international security

and global challenges, regional developments and integration, human rights as well as economic and trade relations.

PCA EARLY IMPLEMENTATION

In the spirit of the PCA, the EU and Viet Nam have established regular consultations on issues of global, regional and bilateral concerns in March 2012. The Government of Viet Nam and the EU have already identified some priorities for immediate action under a PCA early implementation plan. Both sides have agreed on the early implementation of articles of the PCA, notably human rights, administrative reform, security and crisis management and migration. The EU is also active in trade, development and cooperation activities, including in areas such as education and training, science and technology, environment, disaster management, natural resources and climate change, transport, tourism and SME policy and energy.



HUMAN RIGHTS

Viet Nam and the European Union share the view that promotion of human rights and rule of law are the driving forces for development. Human rights, democracy and rule of law are the core values of the EU. All our trade and cooperation agreements contain a clause stipulating that human rights are an essential element in relations between the parties. It is therefore important to make progress in upholding rule of law and

protecting human rights – a matter of crucial importance for Viet Nam’s long-term growth prospects, stability and international reputation. As part of the PCA early-implementation plan, the EU and Viet Nam decided to upgrade their bi-annual local dialogue initiated in 2001 to an annual capital-based Human Rights Dialogue. Its fourth round took place in January 2015 in Brussels, and the next session will take place in December 2015. Related matters of concern are also raised directly

and regularly with the authorities, helping to engage Viet Nam on sensitive issues. Other channels include political dialogue meetings, participation in multilateral fora, inter-parliamentary dialogue, public statements, ad hoc EU demarches in relevant areas, as well as specific EU support to the justice sector, human rights, education, civil society and the country’s anti-corruption efforts.

EU ECONOMIC AND TRADE RELATIONS WITH VIET NAM

Over the years, the EU has been a major contributor to Viet Nam’s unprecedented economic growth and development. Viet Nam’s economy has benefited from significant capital and expertise from Europe and European investors, the EU market of over 500 million people and EU support to Viet Nam’s integration into the global economy.



A TWO-WAY TRADE RELATIONSHIP

The EU constitutes one of the most important overseas markets for Viet Nam, ranking second in the first three quarters of 2015. The EU purchased as much as 19% of the country’s global exports in this period. Two-way trade is expanding continuously, mainly owing to the impressive growth rate of Viet Nam’s exports to the EU which made a year-on-year increase of 12.4% (amounting to a total of US\$ 22.8 billion between January and September 2015). The EU has become one of the top overall trading partners of Viet Nam. In particular, the continuous surplus (US\$ 14.7 billion for the January to September 2015 period) that Viet Nam enjoys in its bilateral commercial links with the EU significantly helps to balance its large trade deficits with China and South Korea.

Vietnamese exports to the EU concentrate on products including telephone sets, computers & electronics, footwear, garments and textiles, coffee, seafood and furniture. The main commodities of EU exports to Viet Nam are high-tech products, including boilers-machinery & mechanical products, pharmaceutical products and vehicles.

The expansion of Vietnamese exports to the EU market benefit considerably from the EU’s Generalised Scheme of Preferences (GSP) which facilitates exports of goods from developing countries into the EU. Particularly since the beginning of 2014, key Vietnamese export goods, such as footwear, can enjoy improved preferential tariffs under the EU’s reformed GSP scheme.

FREE TRADE AGREEMENT NEGOTIATIONS

The EU is looking forward to the trade and investment principles established in the PCA being completed by a Viet Nam-EU Free Trade Agreement (FTA), which will also bring two-way trade and investment to new levels. The EU and Viet Nam have indeed decided to scale up the ambition in their relationship and negotiate a comprehensive FTA, which will go far beyond the unilateral GSP scheme and pure tariff liberalisation. The scope is much broader as it covers services, investment and protection of intellectual property rights, government procurement and competition. The FTA is expected to attract investment into Viet Nam and if properly managed, could give a strong drive to the country to become an important player



in regional markets (like ASEAN). It will provide new opportunities for importers, exporters and consumers and it will contribute to generating growth in both economies. While providing increased opportunities for European business and providing the best way for Viet Nam to enjoy a sustainable preferential market access for its exports to the EU, the FTA can also act as a useful catalyst for further domestic economic reforms. The FTA negotiations were officially launched in June 2012 and an agreement in principle was reached in August 2015 after fourteen full rounds of negotiations and eight intersessional meetings. The EU is a lead development partner for the Ministry of Trade and Industry of Viet Nam and supported the Ministry in its core responsibilities of trade policy making, post-WTO action, negotiation of regional and free trade agreements and the implementation of integration commitments and enforcement of competition policy.

A significant amount of assistance has been provided under the umbrella of the (EU) MUTRAP project (see below).

AID FOR TRADE

Over the years, the EU has taken a prominent role in providing trade-related assistance to Viet Nam with bilateral and regional initiatives. The central part of this support is the Multilateral Trade Assistance Programme (MUTRAP), which is the longest running and largest trade-related project. During the four phases of MUTRAP, starting with MUTRAP I in 1998

to the current EU-MUTRAP, EU trade-related assistance crucially accompanied Viet Nam's economic reform process and the country's integration in the regional and global trading system. In doing so, MUTRAP has provided the foundation for the imminent EU-Viet Nam Free Trade Agreement.

EU-MUTRAP is also well known in the region as being a successful example of Trade Related Assistance. With funding of €15 million until 2017, EU-MUTRAP aims at accompanying Viet Nam's further integration in the global economy, with specific technical support to address the challenging trade policy issues, which have an impact on the every-day life of Viet Nam's citizens. The support of EU-MUTRAP is directed at institutional level, but also to business organisations and research institutions that can also play a crucial role on trade policy and trade promotion.

EU – VIET NAM FLEGT NEGOTIATIONS

FLEGT-VPA's are bilateral agreements between the EU and timber exporting countries, which aim to improve forest sector governance and ensure that timber and timber associated products imported into the EU are produced in compliance with the laws and regulations of the partner countries. Once a FLEGT-VPA enters into force, it becomes legally binding on both sides. Viet Nam started official negotiations on FLEGT with the EU in 2010. Four negotiation sessions have been organised. The next session is set to take place

in January 2016 with an aim to conclude the VPA by the end of 2016.

The FLEGT-VPA between Viet Nam and the EU will provide a legal framework and a compliance monitoring system aiming to ensure that all timber products imported from Viet Nam into the EU have been legally acquired, harvested, transported and exported. Therefore, it will ensure that Viet Nam's timber and timber products can maintain their access to the EU market while also entering other markets. Consequently, this will strengthen the institutional reform process in the forest sector, its law enforcement and will enhance the national image and trademark of Viet Nam's timber industry. For the EU, it is important that the FLEGT-VPA gains legitimacy through broad support within Viet Nam's society, including civil society organisations, private sector and communities involved in forest management in rural areas. The EU and several member states (Finland, Germany, United Kingdom) are supporting the Vietnamese stakeholders involved in FLEGT negotiations. This includes stimulation of stakeholder's engagement, support for national and local consultation workshops, and continuation of technical assistance to negotiation parties or support to SMEs to implement systems in line with FLEGT legality requirements.



EU AND ASEAN

POLITICAL PARTNERSHIP

The EU and the Association of South East Asian Nations (ASEAN) share a commitment to regional integration as a means of fostering regional stability, building prosperity, and addressing global challenges. The EU fully supports ASEAN's renewed efforts to build a closer relationship amongst its member states. Viet Nam is a key partner country within ASEAN and notably acted from July 2012 to July 2015 as ASEAN coordinator for relations with the EU. The

EU-ASEAN TRADE

ASEAN-EU Ministerial Meeting of 26-27 April 2012 in Brunei Darussalam agreed on a Plan of Action for closer cooperation on political, security, economic and socio-cultural issues. The EU is seeking to increase dialogue and cooperation with ASEAN, as well as pursue closer coordination on regional and international issues. In July 2012, the EU became the first regional organisation to accede to the ASEAN Treaty of Amity and Cooperation (TAC).

ASEAN as a whole represents the EU's third largest trading partner outside Europe (after the US and China) with more than €180 billion of trade in goods and services in 2014. The EU is ASEAN's 3rd largest trading partner after China and Japan, accounting for around 13% of ASEAN trade. The EU is by far the largest investor in ASEAN countries. EU companies have invested an average €14.8 billion annually in the region (2006-2013).

The EU's main exports to ASEAN are manufactures (machinery and transport equipment, non-electrical machinery). The main imports from ASEAN to the EU are office and telecommunications equipment, agricultural products and clothing.

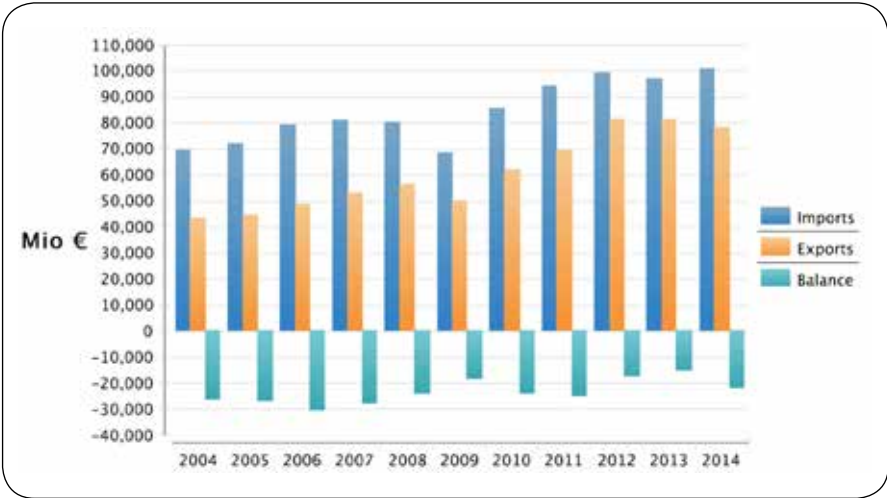


Figure 3: EU-ASEAN Trade Statistics (EU imports and exports to/from ASEAN)
Source: Eurostat COMEXT database

Besides the trade negotiations with individual ASEAN members⁵, the EU cooperates closely on trade issues with the ASEAN region as a whole. Cooperation is maintained through:

- The EU-ASEAN Dialogue which includes discussions on trade and investment issues at ministerial and senior economic officials levels.
- The EU and the ASEAN Secretariat conduct seminars on topics such as regional economic integration, liberalisation of services, technical barriers to trade and trade facilitation.

EU-ASEAN DEVELOPMENT COOPERATION

In addition to the exchange flows related to trade, the EU also provided development aid to individual ASEAN countries, valued at more than €2 billion over the period 2007-2014. Moreover, besides the individual contributions to ASEAN member states, the EU provided around €70 million at the regional level through the ASEAN Secretariat over the same period of time. Another €570 million from the EU budget is channelled to ASEAN through actions in thematic areas such as environment, climate change, forestry, health, education, humanitarian assistance and science. EU member states also provide further funds to ASEAN⁶.

The EU continues to actively support ASEAN regional integration and development efforts under its new programming cycle. Future Cooperation will support the Roadmap for the ASEAN Community, with a particular focus on the following sectors:

- Sustainable and inclusive economic integration and trade,
- Climate change, disaster management and green infrastructure,
- A comprehensive dialogue facility.



⁵ Final negotiations with Singapore completed in December 2015; EU is negotiating FTAs with Malaysia, Viet Nam and Thailand
⁶ http://eeas.europa.eu/asean/docs/eu_asean_natural_partners_en.pdf



Despite the fact that Viet Nam has significant domestic energy resources, including crude oil, coal, and hydropower and is presently a significant energy exporter, as of 2015 it will become, a net energy importer, importing half of its energy resources as of 2030. This is due to the country's rapid economic growth, industrialisation, and export market expansion, which have spurred domestic commercial energy consumption that is unlikely to subside in the near future. Besides, energy is being used inefficiently and energy production and distribution are poorly managed. With overall greenhouse gas emissions estimated at nearly 200 MtCO₂eq in 2010, Viet Nam is considered a low producer of greenhouse gases.

However, projections show that between 2012 and 2030, Viet Nam's emissions could triple notably because of the rise in emissions linked to energy consumption. To maintain the path of its socio-economic development, Viet Nam is thus confronted by major energy challenges in the short and medium term: power generation capacity, increased dependence on imports, increased greenhouse gases emissions, access for all users to affordable prices and secure energy, and improving energy efficiency and mobilisation of investments, in particular from the private sector.

Viet Nam's energy demand rose rapidly in line with robust economic expansion. During the last decade, Viet Nam was one of the fastest-growing energy consumers among the members of the Asian Development Bank (ADB), with the average annual growth rate of primary energy demand during 2000–2010 exceeding 6%. The final demand for commercial fossil fuels in 2010 was almost 2.5 times that in 2000, and electricity demand has grown nearly four times in the same period. However, the per capita primary energy consumption of Viet Nam is still low, less than the Southeast Asia group's average.

In 2010, the residential and commercial sectors consumed 54.4% of the final energy demand in Viet Nam, a decrease from 2000 at 75%, of which around 80% is non-commercial energy. At the same time, industry's energy demand increased rapidly to triple that of 2000, and its share rose to 25.6% in 2010 from 14.0% in 2000. The share of the transport sector expanded to 16.7% in 2010 from 10.6% in 2000.

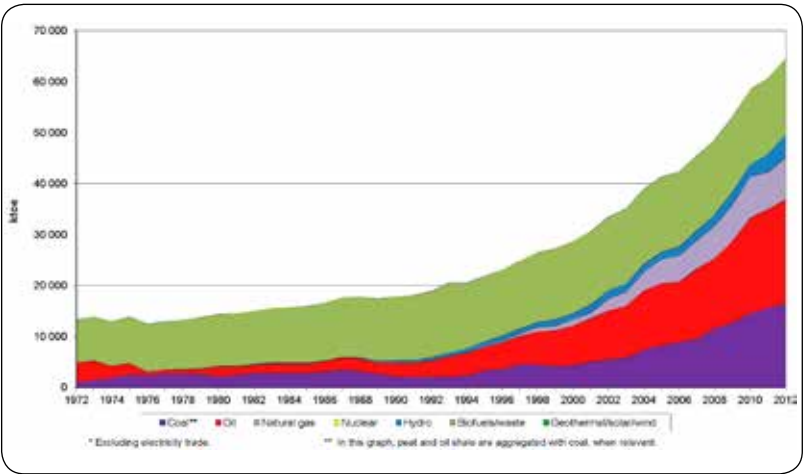


Figure 4: Total primary energy supply* (ktoe)
Source: IEA Online statistics, consulted 23 January 2015

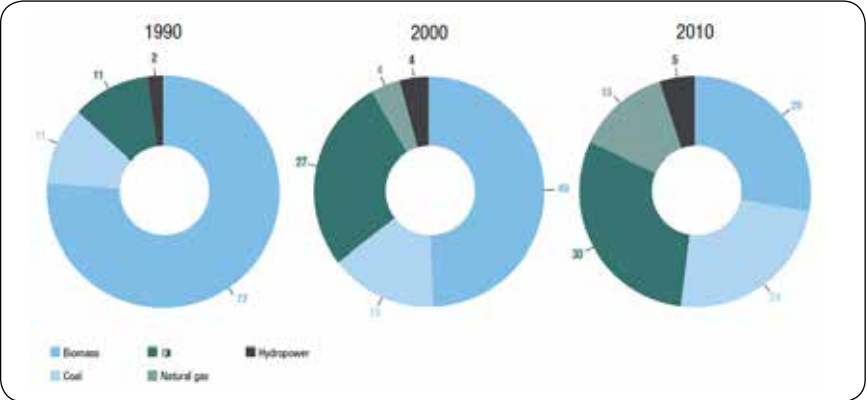


Figure 5: Composition of total primary energy supply in Viet Nam (%)

Sources: Asia Pacific Energy Research Centre (1990) and SE4ALL database (2000, 2010)



During 2000–2010, demand for commercial energy experienced substantial growth, almost tripling in amount and raising its share in the final energy demand from 35.1% in 2000 to 58.2% in 2010.

Oil (including oil products) is the largest energy source in Viet Nam's final and primary energy demand, with its share rising to 31.6% in 2010 from 21.1% in 2000. Viet Nam is currently an exporter of crude oil with the production of offshore oil. However, due to the small domestic refining capacity, it has to import most of the needed petroleum products. In contrast to the expanding demand, oil production in Viet Nam reached its peak of 20.9 Mtoe in 2004. As for total crude oil and petroleum products, Viet Nam became a net importer in 2010. To deal with these issues, the Government of Viet Nam announced in its 2008 national energy strategy the policies of reducing the dependency on oil by improving energy efficiency and diversifying the energy supply, encouraging foreign investment, establishing a strategic oil stockpile system and developing domestic refineries.

Viet Nam has relatively large resources of anthracite coal in the north regions, and exported 11.1 Mtoe of coal (about 40% of the domestic production) in 2010. As the second-largest energy source, coal increased its share in primary energy demand to 22.8% in 2010 from 11.8% in 2000. About one-third of the primary coal supply was used for power generation in 2010, and industry consumed more than 80% of the final coal demand. Enhancing the exploration and development of coal mining and raising the share of underground coal production are major policies with respect to coal in the national energy strategy.

Natural gas consumption is growing rapidly in Viet Nam to meet the expanding electricity demand. The share of natural gas in the primary energy demand rose to 13% in 2010 from 3.0% in 2000. Most of the gas is currently provided by domestic offshore resources. The establishment of a LNG terminal is planned to meet the increasing demand with both domestic production and imported gas.

ELECTRICITY SITUATION ⁷

Viet Nam's rapid development has been accompanied by steadily growing demand for electricity for both industrial development and private consumption. Consumption grew by an average of 14% annually during 2004–2010, substantially surpassing the average economic growth rate of 7% per year in the same period. Demand for electricity is expected to continue growing by an average of 14% per year during 2011–2015 and 11% during 2016–2020. It is projected that electricity consumption will increase almost a three-fold from 2010 to 2020 .

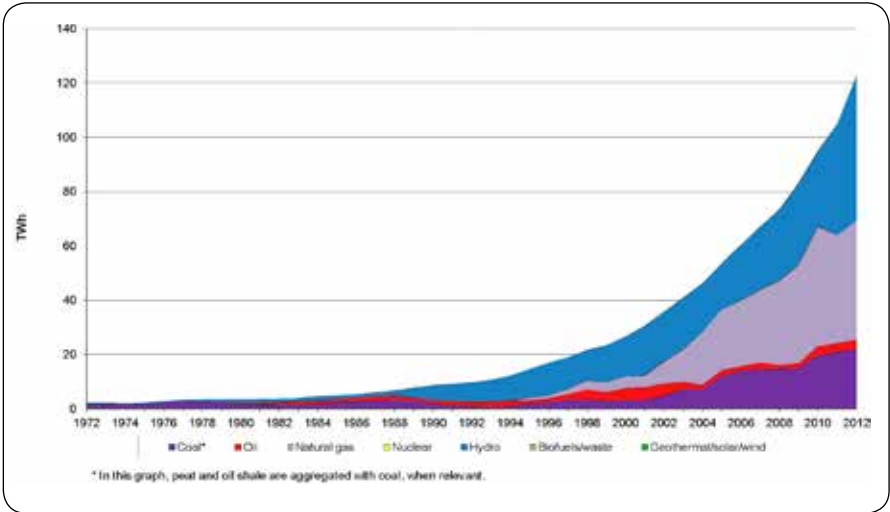


Figure 6: Electricity Generation by Fuel (TWh)
Source: IEA Online statistics, consulted 23 January 2015

Viet Nam has made remarkable progress in expanding access to electricity, as the percentage of households without electricity fell from 22% in 1999 to only 3% in 2010. Communities not yet connected to the grid are mainly in the less developed and rather sparsely populated mountainous areas of the northwest. Industry consumes 52% of electricity, residential consumers 39%, service businesses 8%, and agriculture 1%. While industry is the largest electricity consumer, it is also the most important sector economically, projected in 2015 to account for 41% of gross domestic product, 29% of the workforce, and 87% of export revenues. Ensuring reliable electricity supply is therefore an important prerequisite to sustaining economic growth at the target of 7.5%-8.0% per year.



⁷ ADB Country Partnership Strategy - Vietnam 2012-2015 - Electricity Sector Assessment

ENERGY POLICIES*

The key points of Viet Nam's National Energy Development Strategies include:

- Diversified and effective exploitation of domestic natural resources in combination with a reasonable import-export balance, with the gradual reduction of primary energy exports, conserving fuels and ensuring energy security for the future.
- Development of energy in line with natural resource protection and environmental protection, ensuring sustainable development of the energy sector.
- Increasing the share of rural households using commercial energy to 80% by 2020. By 2020, 100% of rural households will have access to electricity.
- Increasing the share of renewable energy in the total commercial primary energy supply to 5% by 2025 and to 11% by 2050.
- Reducing dependence on energy imports.
- Nuclear power development plan.
- Enhancing international cooperation in the energy sector (PMVN, 2007).

Renewable Energy in Power Generation

To reach the targets set for increasing the share of renewable energy sources in power generation, the government of Viet Nam has, since 2008, been

developing policy to support renewable energy use. Government documents in this area include the Decision by the Minister of Industry and Trade on "Regulation on avoided cost electricity tariff schedule and standard power purchase agreement" (MOIT, 2008), and the Decision by the Prime Minister on "Mechanism for supporting wind power development" (PMVN, 2011a). The key elements of the decision on wind power development are the provision of incentives for capital investment and provisions about related land use, transmission fees and electricity tariffs.

Biomass-based Electricity Production

As an agricultural economy, Viet Nam has good biomass resources, including fuel wood, waste residues from crops, and other organic waste. However, currently these sources are mostly used as non-commercial energy for households. To better harness this potential, the government is actively encouraging the production of biomass-based electricity. A number of rice-husk power plants are under development in the Mekong River delta, with support from local authorities. The use of solar power, however, is limited in Viet Nam by high development costs.

Nuclear Power

The development of nuclear power has been actively pursued in Viet Nam since the mid-1990s. It formed an important part of the National Energy Research Program for 1995–2000, run by a group of organizations including the

Institute of Energy (IE), the Ministry of Industry and Trade (MOIT), Atomic Energy Research Institutes, and the Ministry of Science and Technology (MOST), with the assistance of foreign companies and the governments of Japan, France, Korea, Canada, and Russia. Through this program, a number of engineers, researchers and policymakers from Viet Nam have engaged in study and offshore training in various areas related to nuclear power. The research program concluded that nuclear power needed to be included as a key item in the economy's energy policy development in coming years. Since 2000, the government has been developing legal and policy frameworks, and technical and human infrastructures, to facilitate the development of nuclear power. These include the Atomic Energy Law (Government of Viet Nam, 2008), the "Strategy for utilization of atomic energy for peace in Viet Nam" (MOST, 2006), and a pre-feasibility study and human resource development program for the first nuclear power plant (MOIT and IE, 2005 and 2009; MOST, 2006).

These preparations have laid the groundwork for the first unit of Viet Nam's first nuclear power plant, scheduled to begin operations in 2020. The share of nuclear power in the economy's energy mix is then expected to increase gradually, reaching 20–30% of the total electricity production by 2050. However, after the Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant accident in Japan, safety issues in the development and operation of nuclear power plants, already a high priority for Viet Nam, now

mean the program's timeframe is under review.

Energy Efficiency

The Vietnamese Government has recognized the need to improve energy efficiency in parallel with its efforts to develop energy resources. In 2006, the Ministry of Industry and Trade (MOIT) launched the National Energy Efficiency Program (VNEEP) for the period 2006–2015. This is the most comprehensive and effective of a variety of initiatives undertaken in this area since 1995 (PMVN, 2006b). VNEEP sets targets to reduce the economy's total energy consumption by 3–5% annually from 2006 to 2010, rising to 5–8% annually during 2011–2015 (compared to BAU levels). The program includes six packages with 11 actions (projects) covering key areas of energy efficiency. These key areas include: the legal framework; education and information dissemination; high-efficiency equipment and appliances; energy efficiency and conservation in industry; and the building code. A State Steering Committee (chaired by the MOIT) has been established to oversee the implementation and monitoring of the program alongside the Energy Efficiency and Conservation

Office, which has the role of coordinating the contribution of other governmental organizations (PMVN, 2006b).

Transport Fuels

There are no specific policies promoting the use of unconventional vehicle fuels (such as LPG, CNG, electricity and bio-fuel). In 2012, 100% of road transport fuels are oil-based, and are expected to remain so until 2035.

Energy Pricing: Coal

Viet Nam is in the process of reducing some of its fuel price regulations and subsidies. At times the government has required the Viet Nam National Coal Mineral Industries Group (Vinacomin) to supply coal for power generation at below cost price, and oil and gas prices are also regulated by the government. While the coal subsidy has supported the development of industries using coal-based power, it also affects Vinacomin's profit and re-

investment levels. The government has begun the gradual reduction of regulation of the domestic coal price, and is preparing a strategy for the gradual removal of subsidies for coal used in power generation.

EU SUPPORT IN THE ENERGY SECTOR

Sustainable Energy (Indicative amount: EUR 346 million between 2014 - 2020)

While the EU response cannot address all the challenges Viet Nam is confronted with in the energy sector, it can together with other partners influence policies and choices (including addressing the water-energy nexus) that would aim at making the sector more sustainable by fostering private sector investment and greening of the sector, by enhancing energy efficiency, increasing the share of renewable energies and by ensuring access for all to energy at affordable prices, especially for the poor and near poor.



* APEC Energy Demand and Supply Outlook Vol.2 Feb13 Vietnam



EU
Development Assistance
to Viet Nam

EU ODA EVOLUTION IN VIET NAM

Since the early 1990s, Viet Nam has experienced continuous growth reaching average annual growth rates of 6.5%-7% up to 2010. Recent years have seen a slightly slower growth; nevertheless, the economy has still been expanding in the range of 5 - 6.5% between 2010 and 2014. ODA mobilization and use over these years has contributed to socio-economic development and poverty reduction across the country. ODA has been used for institutional capacity building, technology transfer, urban and rural infrastructure development, research and development and others. The EU and its member states are the largest ODA grant donors in Viet Nam.

COMMITMENTS 2009-2015

Overall ODA commitments of the EU in Viet Nam have seen both increases and decreases over the 2009-2015 period, nevertheless, comparing the figure of €716 million in 2009 with €725 million in 2015 shows little overall change (figure 7). EU commitments have in fact remained stable (the decrease in 2014 shown in the graph is largely due to missing German and Belgian data, leaving only a sharp hike in commitments in 2010). Some EU donors are exiting or have exited Viet Nam but losses from these exits (and cuts by some EU MS) have not yet started showing and/or are being offset by others who are increasing their ODA commitments, such as the European Union.

In general, it is expected that future ODA to Viet Nam provided by EU MS might be on decline, mainly due to Viet Nam achieving the status of a middle-income country. As a rule of thumb, the EU (together with the rest of the international community) usually encourages more self-financing from countries as their income rises.

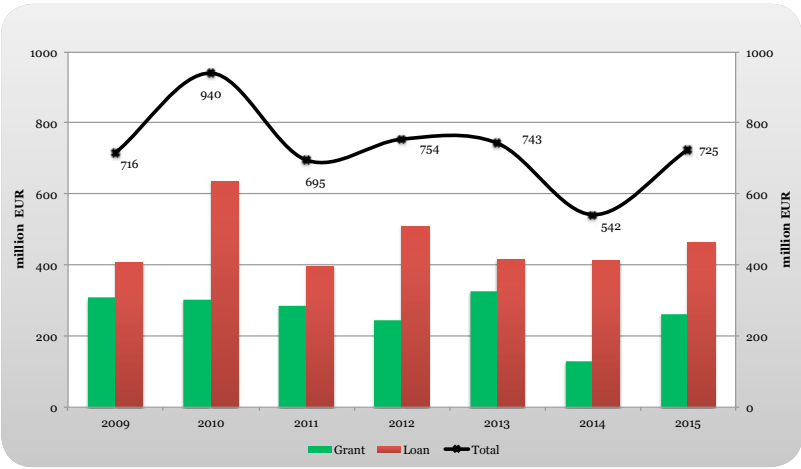


Figure 7: EU aid commitments evolution in Viet Nam, 2009 - 2015

DISBURSEMENT 2009-2014

From 2009 to 2014, the EU disbursed €2.9 billion, 53% or €1.4 billion in grants and 47% or €1.5 billion in loans (figure 8). The EU overall ODA disbursements over the period 2009-2014 decreased by 31%, with grants falling by 43% in 2014 compared to 2009 while highly concessional loans increased by 1%. Even though EU bilateral ODA is slowly decreasing in Viet Nam, there are other channels through which the country benefits from foreign aid, such as direct contribution of donors, including EU and its member states, to multilateral organisations, development banks and other international organisations.

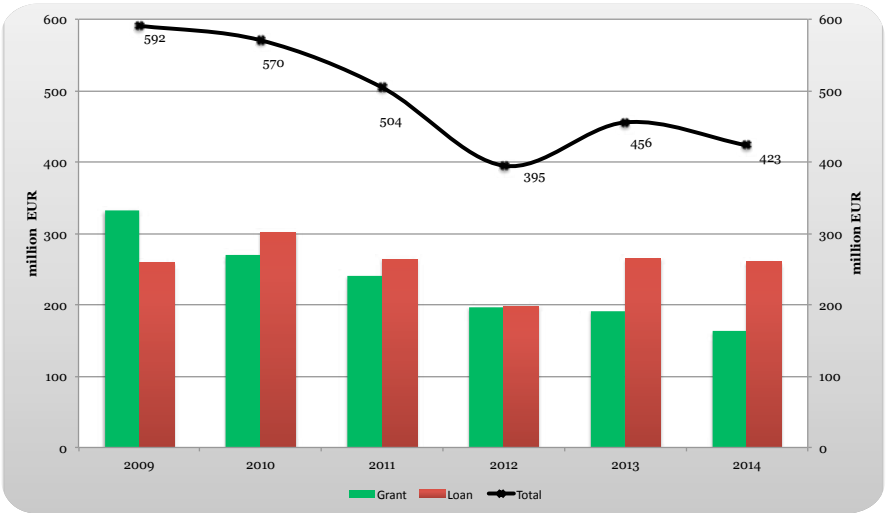


Figure 8: EU aid disbursements evolution Viet Nam

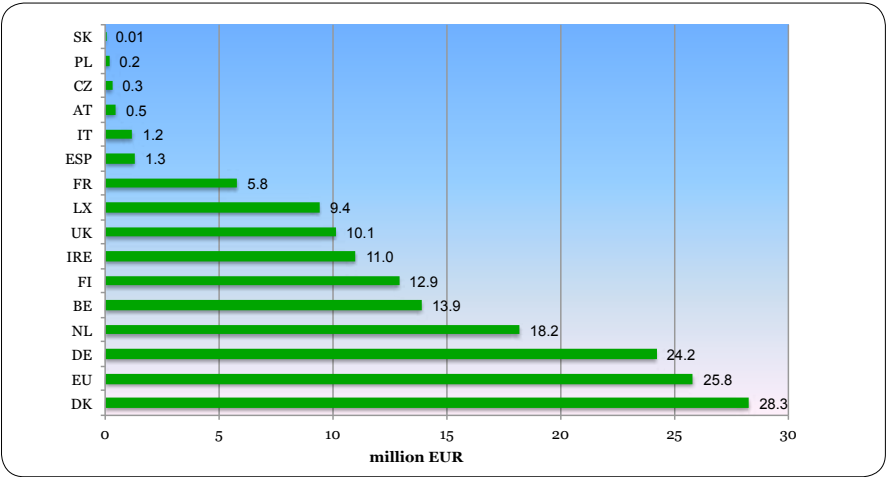


Figure 10: EU grant disbursement in Viet Nam

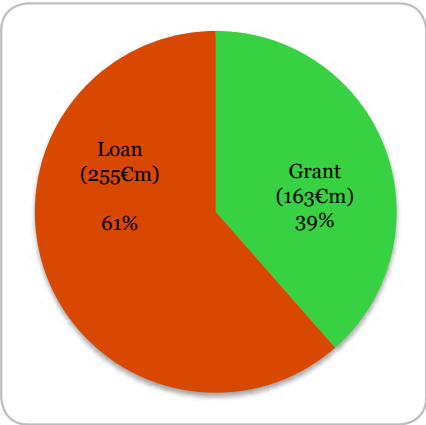


Figure 9: EU 2014 aid disbursement by type of aid

The total EU ODA disbursed in 2014 was €423 million, 39% (€163 million) as grants and the other 61% (€255 million) as loans (see figure 9). Fifteen member states and the EU Delegation provided ODA in 2014. This year, the top five European grant disbursers were Denmark, the EU, Germany, Netherlands and Belgium. Together, they disbursed €110 million on development cooperation projects and programmes, representing 68% of the total grants disbursed (see figure 10).

Eight member states disbursed ODA as loans in 2014: France is by far the leading country in terms of loan disbursements, representing 51% (€131 million) of total 2014 loans. The top three European loan disbursers in Viet Nam are France, Germany and Austria and their cumulative share reaches 93% or nearly €242 million (see figure 11).

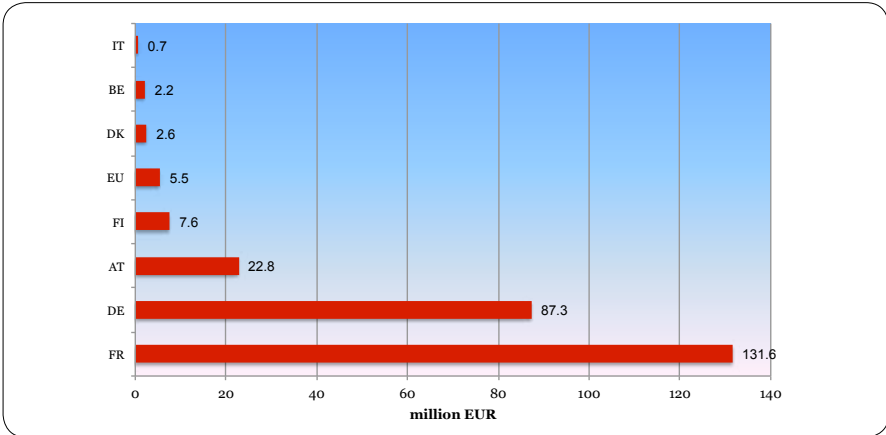


Figure 11: EU 2014 loan disbursement in Viet Nam

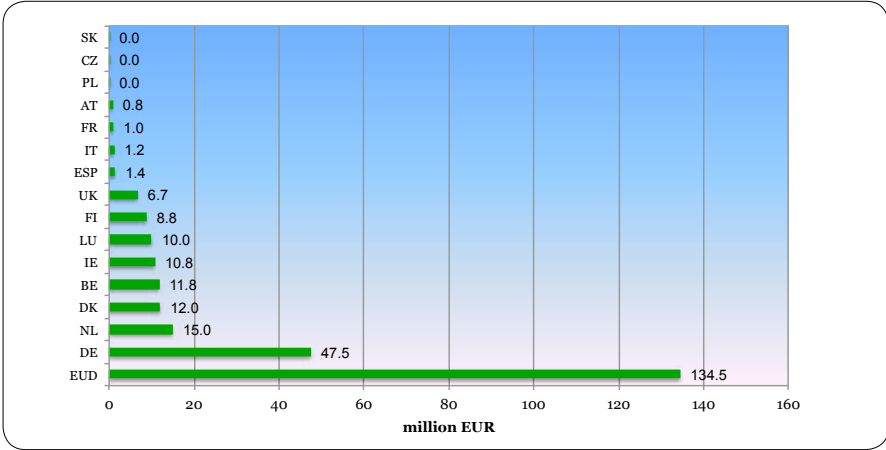


Figure 13: EU 2015 grant commitments in Viet Nam

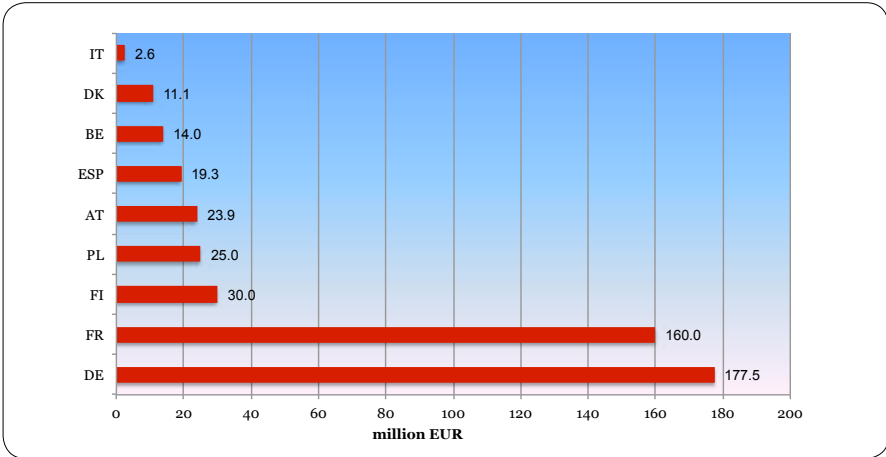


Figure 14: EU 2015 loan commitments in Viet Nam

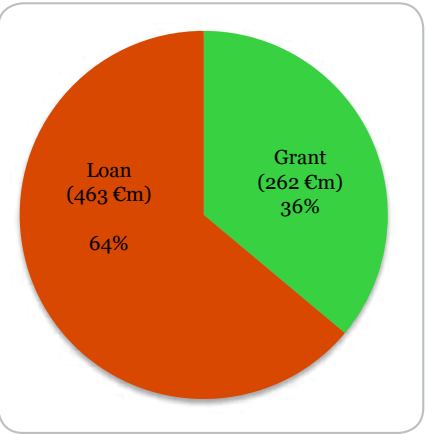


Figure 12: EU 2015 commitments by type of aid

COMMITMENTS IN 2015

In 2015 the share of grant commitments was 36% - €262 million while the proportion of loan commitments was 64% - €463 million (see figure 12).

The top 5 European grant donors in 2015 are: EU Delegation (€134.5 million), Germany (€47.5 million), Netherlands (€15 million), Denmark (€12 million) and Belgium (€11.8 million). Their cumulative amount reaches €221 million, representing 84% of total grants committed (see figure 13).

As for loans, Germany and France committed the highest levels for 2015, Germany – €177.5 million and France – €160 million, representing 73% of all loans committed (see figure 14).



EUROPEAN UNION
AUSTRIA
BELGIUM
CZECH REPUBLIC
DENMARK
FINLAND
FRANCE
GERMANY
HUNGARY
IRELAND
ITALY
LUXEMBOURG
NETHERLANDS
POLAND
SLOVAK REPUBLIC
SPAIN
UNITED KINGDOM



EUROPEAN UNION



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	European Commission - DG DEVCO
Total staff in Viet Nam	24
Total expatriate staff	8
Total local staff	16

CONTACT

Name of Institution	Delegation of the European Union to Viet Nam
Section	Cooperation and Development Section
Address	24 th floor, West wing, Lotte Center, 54 Lieu Giai street, Hanoi
Tel/Fax	+844 3941 00 99 / +844 3946 17 01
E-mail	delegation-Vietnam@eeas.europa.eu
Website	http://www.delvnm.ec.europa.eu

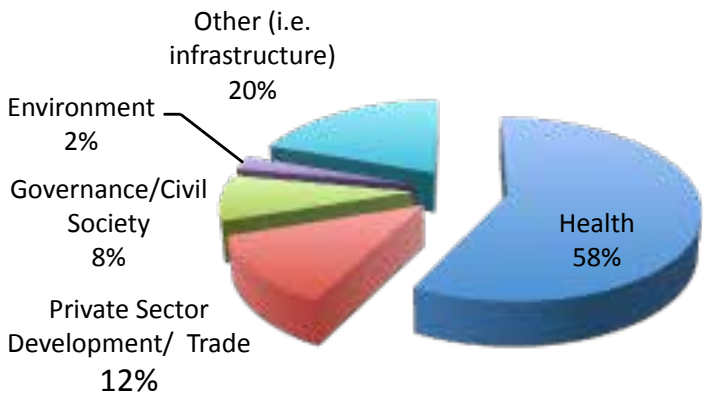
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	7.4%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	37.0%
Support to NGOs / total ODA	8.3%
Other (budget support)/total ODA	54.7%
Top 3 provinces	Mostly country-wide projects and programmes

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	35.3	28.3	24.7	26.0	25.3	25.8
Loans	17.1	52.7	29.0	0	15.5	5.5
Total	52.4	81.0	53.7	26.0	40.7	31.3

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Field and Headquarters
Project appraisal and approval	Field and Headquarters
Tenders	Field
Commitments and payments	Field (except primary commitments)
Monitoring and evaluation	Field and External

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	55%
Commitment to sector-wide approaches	15%
Commitment to projects	30%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2007-2013, 2014-2020
Internet link	www.delvnm.ec.europa.eu
Key priority sectors	Health, Private Sector Development/Trade, Civil Society
Key priority provinces	Country-wide programme



THE EUROPEAN UNION IS SUPPORTING VIET NAM'S EFFORTS TOWARDS POVERTY REDUCTION, SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND INTEGRATION INTO THE WORLD ECONOMY SINCE THE 1990s. IN 1996, THE FIRST MEETING OF THE EUROPEAN COMMISSION- VIET NAM JOINT COMMISSION LED TO THE SIGNING OF THE "FRAMEWORK COOPERATION AGREEMENT", THE LEGAL BASIS FOR DEVELOPMENT COOPERATION BETWEEN THE TWO PARTIES. IN JUNE 2012, THE EU AND VIET NAM SIGNED A MODERN, BROAD-BASED AND MUTUALLY-BENEFICIAL NEW "PARTNERSHIP AND COOPERATION AGREEMENT (PCA)" SO AS TO FURTHER BROADEN THE SCOPE OF BILATERAL COOPERATION BETWEEN THE EU AND VIET NAM IN AREAS SUCH AS TRADE, ENVIRONMENT, ENERGY, SCIENCE AND TECHNOLOGY, GOOD GOVERNANCE, AS WELL AS TOURISM, CULTURE, MIGRATION, COUNTER TERRORISM OR THE FIGHT AGAINST CORRUPTION AND ORGANISED CRIME.

SINCE 1990, THE EUROPEAN COMMISSION HAS PROVIDED MORE THAN EUR 600 MILLION IN GRANTS FOR SPECIFIC PROJECTS AND PROGRAMMES CONCENTRATING ON SUPPORT FOR POVERTY REDUCTION, ECONOMIC DEVELOPMENT AND THE ACHIEVEMENT OF THE MILLENIUM DEVELOPMENT GOALS. THE COUNTRY STRATEGY PAPER 2007-2013 ALLOCATED A TOTAL OF EUR 298.6 MILLION IN GRANTS FOR THE HEALTH SECTOR, ECONOMIC DEVELOPMENT AND GOVERNANCE. FOR THE 2014-2020 PERIOD, THE EUROPEAN COMMISSION HAS ALLOCATED A TOTAL OF EUR 400 MILLION IN GRANTS FOR SUPPORT TO SUSTAINABLE ENERGY AND ECONOMIC GOVERNANCE IN VIET NAM.

AUSTRIA

INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign Affairs
Total staff in Viet Nam	-
Total expatriate staff	-
Total local staff	-

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Austria
Section	-
Address	Prime Centre, 53, Quang Trung, Hanoi
Tel/Fax	+84 4 39433050 / +84 4 39433055
E-mail	hanoi-ob@bmeia.gv.at
Website	www.bmeia.gv.at



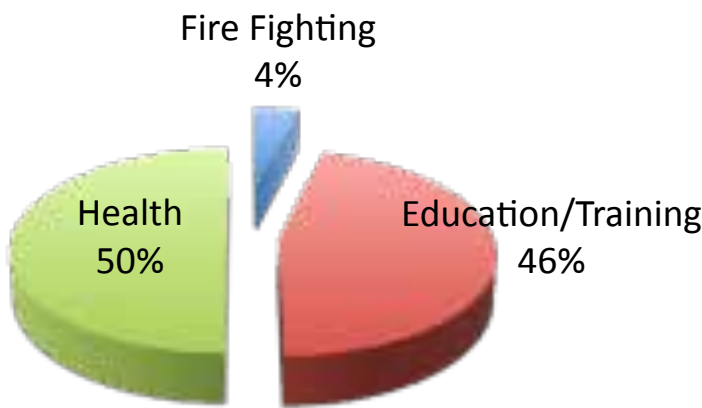
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	5.5%
Grant ODA / total ODA	2.0%
Loan ODA / total ODA	98%
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	Hanoi, Quang Ninh, Ninh Binh

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	0.2	<1%	1.1	1.3	1.2	0.5
Loans	29.2	11.1	33.1	28.8	33.8	22.8
Total	29.4	11.2	34.2	30.1	35.0	23.2

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Ministry of Finance
Project appraisal and approval	Ministry of Finance
Tenders	Recipient Country
Commitments and payments	OeKB, Comm. Bank, Exporter
Monitoring and evaluation	OeKB/Ministry of Finance

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	No
Period covered	-
Internet link	-
Key priority sectors	Health, Educational Training, Fire Fighting, Rail Transport, Water and Wastewater
Key priority provinces	Hanoi, Quang Ninh, Ninh Binh, Thua Thien Hue, Ho Chi Minh



AUSTRIA FUNDS SOFT-LOAN PROJECTS WITH A CONSIDERABLE ODA-COMPONENT WHICH ARE IMPLEMENTED TOGETHER WITH THE VIETNAMESE PARTNERS. THE FOCUS OF THESE PROJECTS IS IN THE FIELDS OF HEALTH, TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE, VOCATIONAL TRAINING AND ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY.



BELGIUM



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	DGD
Total staff in Viet Nam	12 (DGD-4, BTC-8)
Total expatriate staff	5 (DGD-2, BTC-3)
Total local staff	7 (DGD-2, BTC-5)

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Belgium
Section	Development Cooperation
Address	9 th flr, Hanoi Towers, 49 Hai Ba Trung, Hanoi
Tel/Fax	+844 39346177 / +844 39346183
E-mail	coop.hanoi@diplobel.fed.be
Website	http://diplomatie.belgium.be

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	3.8%
Grant ODA / total ODA	86%
Loan ODA / total ODA	14%
Multilateral ODA / total ODA	6%
Techn. Coop. ODA / total ODA	69%
Support to NGOs / total ODA	10%
Top 3 provinces	Central level, Ninh Thuan, Binh Dinh

A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	HQs
Project appraisal and approval	HQs
Tenders	Field
Commitments and payments	HQs/Field
Monitoring and evaluation	Field/HQs

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	10%
Commitment to sector-wide approaches	15%
Commitment to projects	75%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

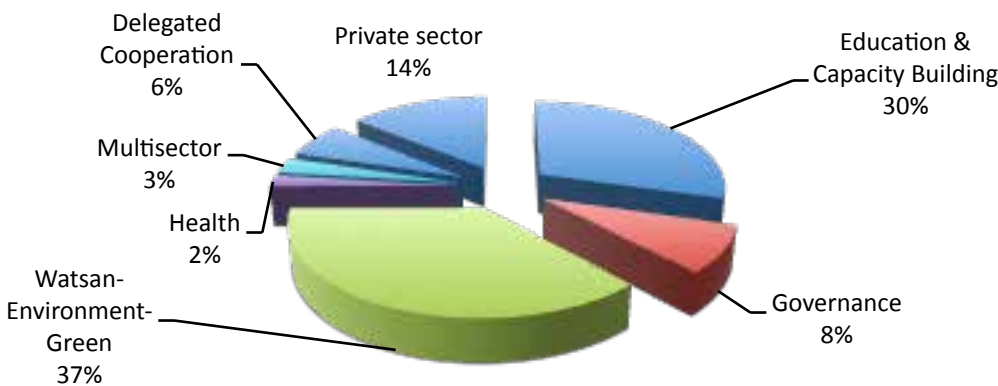
Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2011-2015
Internet link	http://diplomatie.belgium.be
Key priority sectors	Capacity-Building, Governance, Green Growth and Water Mgmt related to Climate Change
Key priority provinces	Ha Tinh, Ninh Thuan, Central level



D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	12.8	15.1	14.8	16.3	21	13.9
Loans	2.9	1.8	1.9	3.6	1.4	2.2
Total	15.7	16.9	16.7	19.9	22.4	16.1

E. Distribution of ODA by sector



ICP 2011 -2015 IS THE LAST BELGIAN INDICATIVE COOPERATION PROGRAM WITH VIET NAM. THE PHASING OUT OF THE BILATERAL GOVERNMENTAL DEVELOPMENT COOPERATION WILL BE AT THE END OF JUNE 2019. MOVING TO A PARTNERSHIP COOPERATION, VIET NAM WILL BENEFIT MORE FROM OTHER FORMS OF COOPERATION WITH BELGIUM (ACADEMIC & SCIENTIFIC COOPERATION, NGO), MORE SPECIFICALLY A SWITCH FROM BILATERAL DEVELOPMENT COOPERATION TO BROADER FORMS OF ECONOMIC COOPERATION.





CZECH REPUBLIC



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Czech Development Agency
Total staff in Viet Nam	2
Total expatriate staff	1
Total local staff	1

CONTACT

Name of Institution	Embassy of the Czech Republic
Section	Trade and Economy
Address	13 Chu Van An, Hoan Kiem, Hanoi
Tel/Fax	+84438454131/+84438233996
E-mail	commerce_hanoi@mzv.cz
Website	www.mzv.cz/hanoi

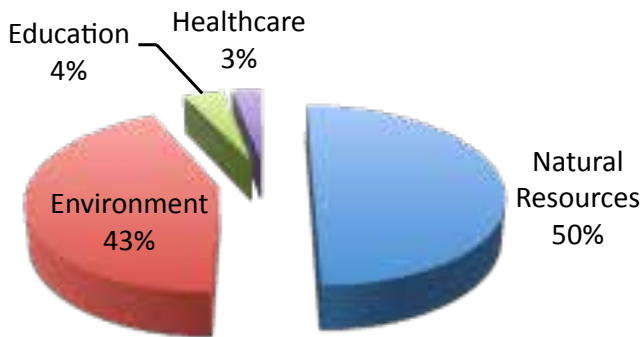
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	<1%
Grant ODA / total ODA	100%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	100%
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	Thua Thien Hue, Cao Bang, Nam Dinh

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	1.8	1.2	0.5	0.5	0.5	0.3
Loans	0	0	0	0	0	0
Total	1.8	1.2	0.5	0.5	0.5	0.3

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters
Tenders	Headquarters
Commitments and payments	Implementing institutions
Monitoring and evaluation	Headquarters

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	No
Period covered	-
Internet link	www.czda.cz
Key priority sectors	Nature resources, environment education and healthcare
Key priority provinces	Thua Thien Hue Cao Bang, Nam Dinh



THE CZECH REPUBLIC IS FOCUSING ON AREAS WITH ITS COMPARATIVE ADVANTAGES, MAINLY NATURAL RESOURCES, ENVIRONMENT AND EDUCATION.



DENMARK



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign Affairs
Total staff in Viet Nam	6
Total expatriate staff	1
Total local staff	5

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Denmark
Section	Finance Section
Address	7 th floor BIDV Tower, 194 Tran Quang Khai, Hanoi
Tel/Fax	+844 38231888
E-mail	hanamb@um.dk
Website	www.Viet Nam.um.dk

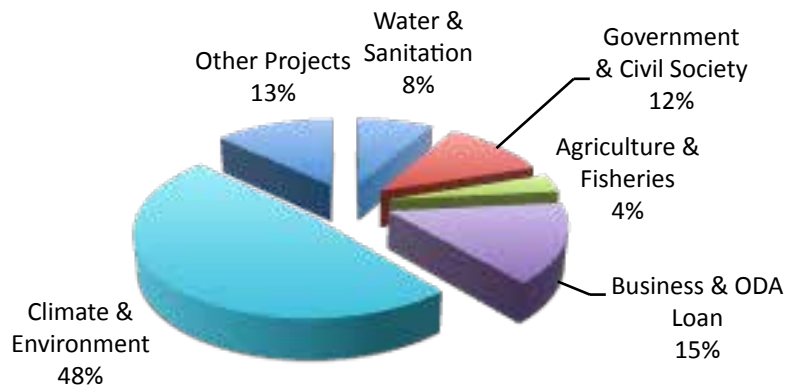
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	7.3%
Grant ODA / total ODA	98.7%
Loan ODA / total ODA	1.3%
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	5.4%
Support to NGOs / total ODA	5.9%
Top 3 provinces	Ben Tre, Quang Nam, Dak Lak

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	48.4	48.6	43.1	42.9	29.8	28.3
Loans	1.4	1.6	0.1	2.0	3.7	2.5
Total	49.8	50.2	43.2	44.8	33.5	30.8

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Field
Project appraisal and approval	HQ
Tenders	Field and HQ
Commitments and payments	Field and HQ
Monitoring and evaluation	Field

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	33%
Commitment to sector-wide approaches	6%
Commitment to projects	61%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	N.a.
Period covered	-
Internet link	www.vietnam.um.dk
Key priority sectors	Green Growth, Good Governance, Culture
Key priority provinces	Ben Tre, Quang Nam, Dak Lak Lao Cai, Lai Chau, Dak Nong, Dien Bien



BILATERAL ODA FROM DENMARK TO VIET NAM WILL LARGELY BE PHASED OUT IN 2015. HOWEVER, SELECT PROGRAMS WITHIN GOVERNANCE, CLIMATE CHANGE, ENERGY EFFICIENCY AND CULTURE WILL CONTINUE.

DANISH AND VIETNAMESE COOPERATION BEYOND 2015, AS OUTLINED IN THE COMPREHENSIVE PARTNERSHIP AGREEMENT, WILL CENTER ON:

- 1) Political and Diplomatic Cooperation: Denmark and Viet Nam will increase the bilateral political and diplomatic dialogue and exchange, especially regarding issues such as human rights, good governance and public administration reform.
- 2) Trade and Investment Cooperation: Viet Nam and Denmark will strengthen bilateral trade and commercial cooperation. The two sides have agreed to establish favourable enabling conditions for the establishment and operation of Danish and Vietnamese enterprises on the two markets.
- 3) Climate, Energy, Environment and Green Growth: Promotion of activities and initiatives within climate change, energy security, environment protection, water resource management and green growth.
- 4) Culture and people-to-people links: Viet Nam and Denmark will further expand exchange within the fields of arts and culture whilst also encouraging the direct cooperation between Danish and Vietnamese cultural institutions.

FINLAND



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	MFA/Embassy
Total staff in Viet Nam	6
Total expatriate staff	3
Total local staff	3

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Finland in Hanoi
Section	Development Cooperation
Address	24 th Floor, Lotte Center 54 Lieu Giai, Hanoi
Tel/Fax	+844 38266788/+844 38266766
E-mail	sanomat.han@formin.fi
Website	www.finland.org.vn

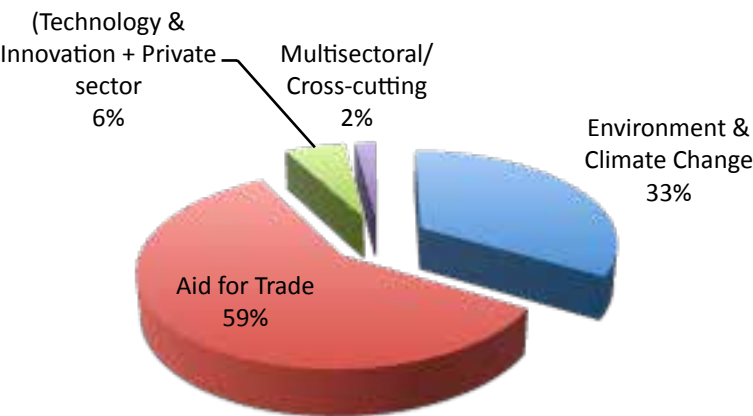
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	4.8%
Grant ODA / total ODA	63%
Loan ODA / total ODA	37%
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	18.2
Support to NGOs / total ODA	5.7%
Top 3 provinces	Hanoi, HaiPhong, Hue, DaNang, HCMC, Cantho, Angiang, Cao Bang, HaGiang, Yen Bai, Tuyen Quang

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	15.1	14.9	11.2	7.5	16.3	12.9
Loans	1.2	23.8	11.6	14.7	8.5	7.6
Total	16.3	38.7	22.8	22.2	24.8	20.5

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	MFA/Embassy
Project appraisal and approval	MFA
Tenders	MFA
Commitments and payments	MFA/Embassy
Monitoring and evaluation	Embassy of Finland in Hanoi

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	17%
Commitment to projects	83 %

C. PROGRAMMING PRIORITIES

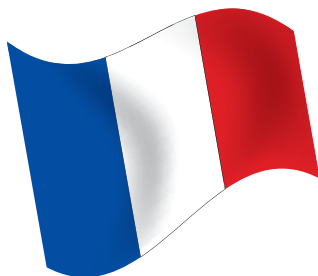
Country Strategy Paper	Country Strategy for Development Cooperation with Viet Nam
Period covered	2013-2016
Internet link	www.finland.org.vn
Key priority sectors	Environment and climate change, Technology and Innovation; Aid for Trade
Key priority provinces	Hanoi, HaiPhong, Hue, DaNang, HCMC, Cantho, Angiang, Cao Bang, HaGiang, Yen Bai, Tuyen Quang



SUPPORTING DEMOCRATIC AND RESPONSIBLE SOCIETY THROUGH SUSTAINABLE MANAGEMENT OF NATURAL RESOURCES, NATIONAL INNOVATION SYSTEM AND PROMOTING PARTICIPATION OF CIVIL SOCIETY



FRANCE



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	MOFA (MAEE), French Development Agency(AFD) Ministry of Economy and Finance; Expertise France
Total staff in Viet Nam	112
Total expatriate staff	35
Total local staff	77

CONTACT

Name of Institution	Embassy of France
Section	Cooperation and Cultural Affairs Department
Address	57 Tran Hung Dao, Hanoi
Tel/Fax	+844 3944-5700 / +844 3944-5787
E-mail	ambafrance.hanoi@diplomatie.gouv.fr
Website	www.ambafrance-vn.org

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	32.5%
Grant ODA / total ODA	4.2%
Loan ODA / total ODA	95.8%
Multilateral ODA / total ODA	0.0%
Techn. Coop. ODA / total ODA	2.7%
Support to NGOs / total ODA	1.4%
Top 3 provinces	-

A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarter
Project appraisal and approval	Headquarter
Tenders	Field
Commitments and payments	Headquarter and Field
Monitoring and evaluation	Headquarter

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	-

C. PROGRAMMING PRIORITIES

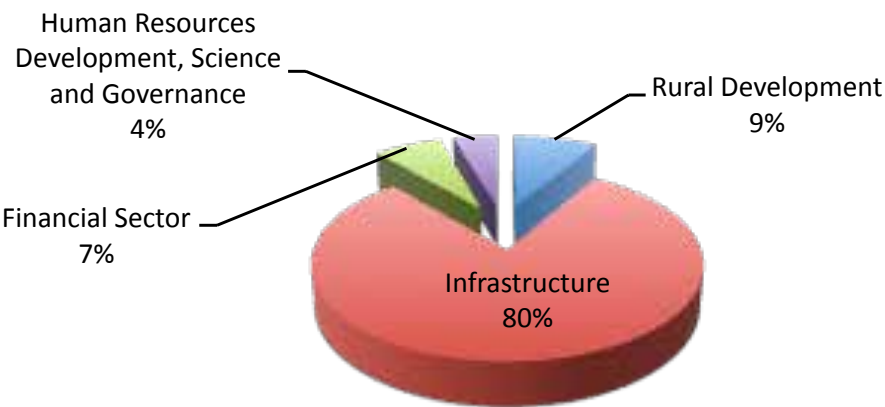
Country Strategy Paper	Yes (by French Development Agency)
Period covered	2013-2015
Internet link:	http://www.afd.fr
Key priority sectors:	Transport, energy, urban development, health, agricultural sector
Key priority provinces:	-



D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	39.5	7.39	9.1	6.8	7.7	5.8
Loans	168.5	179.32	159.0	114.1	139.4	131.6
Total	208.0	186.71	168.1	120.9	147.2	137.4

E. Distribution of ODA by sector



FRANCE'S COOPERATION STRATEGY FOR THE PERIOD 2013-2015 FOCUSES ON VIET NAM'S OBJECTIVES UNDER THE SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT PLAN 2011-2015.

- a) Sustainable development and climate change - through the support to water management and flood-prevention programs as well as the promotion of renewable energy or energy efficiency
- b) Supporting growth - through a substantial support to the productive sector, including the agricultural one;
- c) Urban development - through the participation in structural projects in water, sanitation, health, transport and energy sector;
- d) Education and vocational training - through the training of civil servants, legal experts, doctors, environmental specialists, etc.



GERMANY



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)

Total staff in Viet Nam	281
Total expatriate staff	86
Total local staff	195

CONTACT

Name of Institution	Embassy of the Federal Republic of Germany
Section	Development
Address	29 Tran Phu, Hanoi
Tel/Fax	+844 38453836
E-mail	info@hanoi.diplo.de
Website	http://www.hanoi.diplo.de

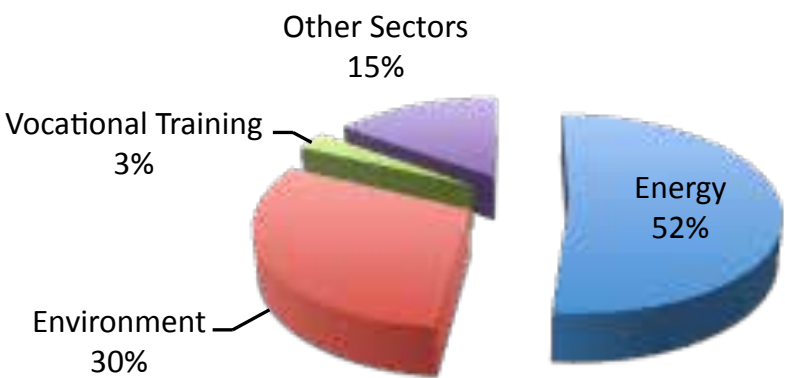
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	26.3%
Grant ODA / total ODA	21.7%
Loan ODA / total ODA	78.3%
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	-

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	27.8	4.0	5.6	2.9	3.1	24.2
Loans	19.7	15.3	15.4	21.6	48.3	87.3
Total	47.5	19.3	21.0	24.5	51.4	111.5

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters
Tenders	Headquarters
Commitments and payments	Headquarters
Monitoring and evaluation	Headquarters

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes ('Länderstrategie')
Period covered	-
Internet link	-
Key priority sectors	Energy, Environment, Vocational Training
Key priority provinces	-



GERMANY'S NEW DEVELOPMENT COOPERATION WITH VIET NAM WILL FOCUS ON SUPPORT FOR THE IMPLEMENTATION OF THE GREEN GROWTH STRATEGY AND THE ACCELERATION OF VIET NAM'S INDUSTRIAL COMPETITIVENESS BASED ON IMPROVED LABOUR SKILLS IN A FUTURE ASEAN COMMON MARKET. FUTURE DEVELOPMENT PROGRAMMES WILL ALSO INCLUDE PARTNERSHIPS WITH THE PRIVATE SECTOR AND CIVIL SOCIETY.



HUNGARY



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	MFA DG Development Cooperation
Total staff in Viet Nam	-
Total expatriate staff	-
Total local staff	-

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Hungary
Section	-
Address	28 Thanh Nien Rd Tay Ho, Hanoi
Tel/Fax	+844 3771 5714
E-mail	mission.hoi@mfa.gov.hu
Website	www.mfa.gov.hu/emb/hanoi

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	-
Grant ODA / total ODA	-
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	Quang Binh, Hai Phong

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	0.1	0.1	0.1	0	0	-
Loans	0	0	0	10.0	10.0	-
Total	0.1	0.1	0.1	10.0	10.0	-

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters
Tenders	Headquarters
Commitments and payments	Headquarters
Monitoring and evaluation	Headquarters and Embassy

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	-
Period covered	-
Internet link	-
Key priority sectors	-
Key priority provinces	Quang Binh, Hai Phong



HUNGARY SUPPORTS VIET NAM THROUGH A POPULATION MANAGEMENT SYSTEM PILOT PROJECT IN COOPERATION WITH THE MINISTRY OF PUBLIC SECURITY



Vocational training/human resources training in the sector of public security, project financed through Hungarian ODA

IRELAND



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	MFA DG Development Cooperation
Total staff in Viet Nam	20
Total expatriate staff	5
Total local staff	15

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Ireland
Section	-
Address	Floor 2, Sentinel Place, 41A Ly Thai To, Hanoi
Tel/Fax	+844 39743291 /+844 39743295
E-mail	irishembassyhanoi@dfanet.ie
Website	www.irishaid.gov.ie www.embassyofireland.vn

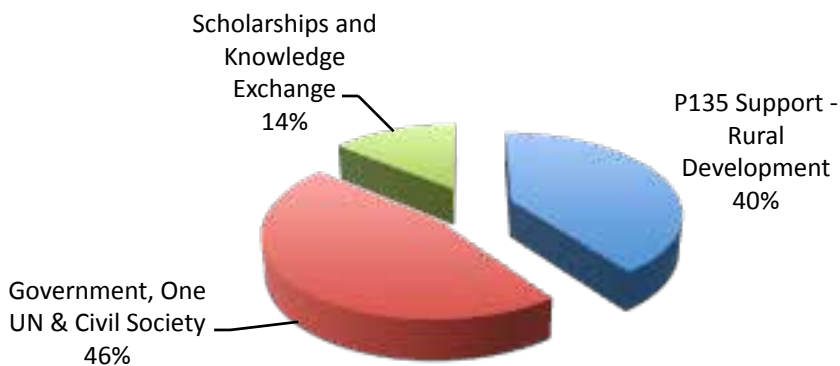
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	2.6%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	9.0%
Techn. Coop. ODA / total ODA	23.0%
Support to NGOs / total ODA	28.0%
Top 3 provinces	Ha Giang, Cao Bang, Thanh Hoa

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	13.6	11.8	11.0	11.0	11.0	11.0
Loans	0	0	0	0	0	0
Total	13.6	11.8	11.0	11.0	11.0	11.0

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters and Embassy
Tenders	Headquarters and Embassy
Commitments and payments	Headquarters and Embassy
Monitoring and evaluation	Headquarters and Embassy

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	40%
Commitment to projects	60%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2011-2015
Internet link	www.irishaid.gov.ie
Key priority sectors	Poverty Reduction, Civil Society and Good Governance
Key priority provinces	-



ERADICATING GLOBAL POVERTY AND HUNGER AND SUPPORTING MORE SUSTAINABLE AND INCLUSIVE ECONOMIC GROWTH IS AT THE CORE OF IRELAND'S FOREIGN AND DEVELOPMENT COOPERATION POLICY. IN VIET NAM, THIS COMMITMENT IS TRANSLATED INTO IRISH AID SUPPORT TO NATIONAL EFFORTS TO REDUCE POVERTY AND INCREASE OPPORTUNITIES, PARTICULARLY FOR ETHNIC MINORITY GROUPS IN THE POOREST AND MOST MARGINALISED AREAS OF THE COUNTRY. IN ADDITION, IRISH AID FUNDING IS UTILISED TO PROMOTE SYSTEMS AND CAPACITY FOR INCLUSIVE ECONOMIC DEVELOPMENT AND THE GROWTH OF THE PRIVATE SECTOR. WE ALSO SUPPORT CIVIL SOCIETY ORGANISATIONS TO ENABLE CITIZENS TO VOICE THEIR NEEDS, PROMOTE INCLUSION, GENDER EQUALITY AND CITIZEN'S PARTICIPATION IN THEIR OWN DEVELOPMENT.



ITALY



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	MAECI - DG Development Cooperation
Total staff in Viet Nam	7
Total expatriate staff	3
Total local staff	4

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Italy to Viet Nam
Section	Development Cooperation Office
Address	18 Le Phung Hieu, Hoan Kiem, Ha Noi
Tel/Fax	+844 37184661/2 /+844 39341662
E-mail	utl.hanoi@esteri.it
Website	www.ambhanoi.esteri.it

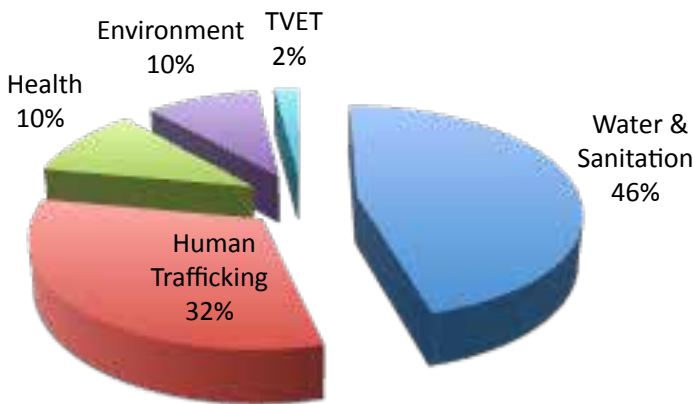
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	< 1%
Grant ODA / total ODA	64.0%
Loan ODA / total ODA	36.0%
Multilateral ODA / total ODA	32.0%
Techn. Coop. ODA / total ODA	9.0%
Support to NGOs / total ODA	23.0%
Top 3 provinces	Thua Thien Hue, Binh Thuan, Quang Nam

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	3.1	3.7	1.9	1.8	1.3	1.2
Loans	1.9	2.2	0.4	0	0	0.7
Total	5.0	5.9	2.3	1.8	1.3	1.9

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters (input from field office)
Project appraisal and approval	Headquarters (input from field office)
Tenders	Locally
Commitments and payments	Headquarters
Monitoring and evaluation	Headquarters / Field office

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2013-2015
Internet link:	http://www.cooperazioneallosviluppo.esteri.it
Key priority sectors	Small and Medium Enterprises and TVET, Health, Water and Environmental Protection
Key priority provinces	Central and Southern Viet Nam



WITH 11 ONGOING INITIATIVES AND 7 INITIATIVES IN THE PIPELINE FOR AN OVERALL AMOUNT OF 100 MILLION EUROS, ITALY CONTINUES ITS COMMITMENT TO SUPPORT THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF VIET NAM.

FUTURE ACTIONS OF THE ITALIAN DEVELOPMENT COOPERATION WILL BE FOCUSED MOSTLY ON THE DEVELOPMENT OF THE PRIVATE SECTOR AND OF VOCATIONAL TRAINING. HOWEVER, ITALY WILL NOT RETRIEVE FROM OTHER SECTORS IN WHICH IT OPERATES (AND HAS TRADITIONALLY BEEN OPERATING), SUCH AS WATER AND SANITATION, FLOOD FORECASTING, HEALTH, RESTORATION AND CHILD PROTECTION.





LUXEMBOURG

INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign Affairs/ Directorate for Development Cooperation
Total staff in Viet Nam	13 (MFA: 5; LuxDev: 8)
Total expatriate staff	4 (MFA: 2; LuxDev: 2)
Total local staff	9 (MFA: 3; LuxDev: 6)

CONTACT

Name of Institution	Embassy of Luxembourg
Section	Office for Development Cooperation
Address	Pacific Place, 83B Ly Thuong Kiet, Hanoi
Tel/Fax	+844 3946 1416
E-mail	hanoi.amb@mae.etat.lu
Website	gouvernement.lu/cooperation

A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters and field
Tenders	Headquarters and field
Commitments and payments	Headquarters and field
Monitoring and evaluation	Headquarters and field

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	12%
Commitment to projects	88%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2011-2015
Internet link	gouvernement.lu/cooperation
Key priority sectors	Rural Development, Health, Education (Vocational Training)
Key priority provinces	Thua Thien Hue, Cao Bang, Bac Kan, Nghe An



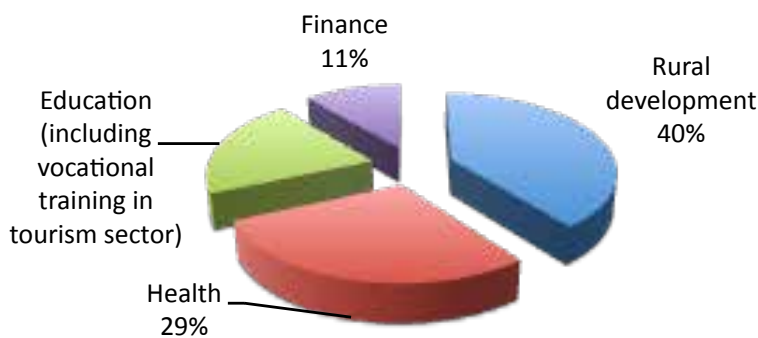
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	2.2%
Grant ODA / total ODA	100%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	18.0%
Techn. Coop. ODA / total ODA	25.0%
Support to NGOs / total ODA	10.0%
Top 3 provinces	Thua Thien Hue, Cao Bang, Nghe An

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	7.8	8.3	8.7	6.9	7.9	9.4
Loans	0	0	0	0	0	0
Total	7.8	8.3	8.7	6.9	7.9	9.4

E. Distribution of ODA by sector



LUXEMBOURG HAS BEEN A LONGSTANDING PARTNER FOR VIET NAM WITH DEVELOPMENT COOPERATION STARTING IN THE EARLY NINETIES. A FIRST GENERAL COOPERATION AGREEMENT HAS BEEN SIGNED IN 1995 AND HAS BEEN FOLLOWED BY THREE INDICATIVE COOPERATION PROGRAMMES, EACH OF A DURATION OF FIVE YEARS. LUXEMBOURG IS STRONGLY COMMITTED TO ERADICATE POVERTY AND TO SUPPORT THE ACHIEVEMENT OF THE MILLENNIUM DEVELOPMENT GOALS, AS REFLECTED IN THE COMMITMENT TO CONTINUE ALLOCATING 1% OF GDP TO DEVELOPMENT COOPERATION.

IN VIET NAM THIS MEANS A GEOGRAPHICAL FOCUS ON SOME OF THE POOREST REGIONS AND ON THOSE SECTORS WHICH PRESENT THE POTENTIAL TO BENEFIT THE MOST VULNERABLE GROUPS. AT THE SAME TIME THE CURRENT INDICATIVE COOPERATION PROGRAMME, COVERING THE PERIOD 2011 TO 2015, AIMS AT DIVERSIFYING THE RELATIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES. ADAPTING TO THE CHALLENGES AND NEEDS FACED BY A LOWER MIDDLE INCOME COUNTRY, CURRENT ACTIVITIES HAVE A STRONGER FOCUS ON CAPACITY BUILDING AS WELL AS SUPPORT TO THE EMERGING MARKET ECONOMY IN AREAS IN WHICH LUXEMBOURG HAS A COMPARATIVE ADVANTAGE SUCH AS BANKING AND FINANCE, ECO-INNOVATION OR HEALTH SCIENCE AND TECHNOLOGIES.





THE NETHERLANDS



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign Affairs
Total staff in Viet Nam	4
Total expatriate staff	2
Total local staff	2

CONTACT

Name of Institution	Embassy of the Kingdom of the Netherlands
Section	
Address	7 th floor BIDV Tower, 194 Tran Quang Khai, Hanoi
Tel/Fax	+844 39352902
E-mail	han@minbuza.nl
Website	www.hollandinvietnam.org

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	4.3%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	0.0%
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	-

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	na	20.2	20.2	10	14.8	18.2
Loans	0	0	0	0	0	0
Total	na	20.2	20.2	10	14.8	18.2

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters and Embassy
Tenders	Headquarters
Commitments and payments	Headquarters and Embassy
Monitoring and evaluation	Headquarters

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	No
Period covered	-
Internet link	-
Key priority sectors	Water management and Climate Adaptation Sustainable Agriculture
Key priority provinces	-



AFTER THE COMPLETION OF THE BILATERAL DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAMME, THE NETHERLANDS HAS CONTINUED WITH SUBSTANTIAL SUPPORT TO VIET NAM IN THE TRANSITION FROM AID TO TRADE. FOCUS IS ON TECHNICAL ASSISTANCE TO KEY PLAYERS WITHIN AND OUTSIDE OF THE GOVERNMENT. EMPHASIS LIES ON THE SECTORS OF WATER MANAGEMENT AND CLIMATE ADAPTATION, AND SUSTAINABLE AGRICULTURE.



POLAND



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign Affairs
Total staff in Viet Nam	0.1
Total expatriate staff	0.1
Total local staff	0

CONTACT

Name of Institution	Embassy of the Republic of Poland in Hanoi
Section	Political and Economic Section
Address	3 Chua Mot Cot, Hanoi
Tel/Fax	+844 38452027/+844 38236914
E-mail	hanoi.amb.sekretariat@msz.gov.pl
Website	www.hanoi.msz.gov.pl

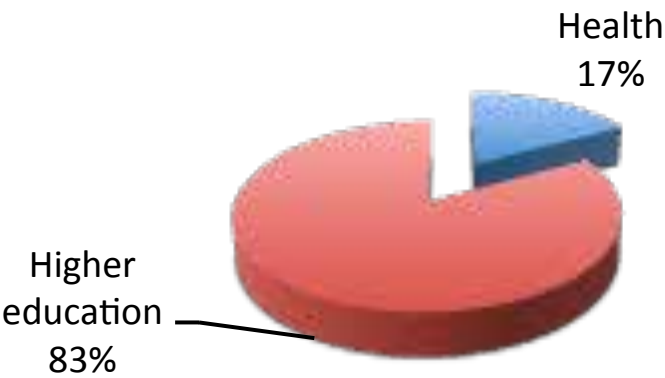
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	<1%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	Nghe An

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	0.2
Loans	0.4	3.0	3.0	2.3	3.0	0
Total	0.4	3.0	3.0	2.3	3.0	0.2

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters
Tenders	Field
Commitments and payments	Field
Monitoring and evaluation	Field

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	No
Period covered	-
Internet link	-
Key priority sectors	-
Key priority provinces	-



SLOVAKIA



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Ministry of Foreign and European Affairs
Total staff in Viet Nam	1
Total expatriate staff	0
Total local staff	1

CONTACT

Name of Institution	Embassy of the Slovak Republic
Section	Economic Section
Address	12 Ba Huyen Thanh Quan, Ba Dinh, Hanoi
Tel/Fax	+844 3734 7601-2
E-mail	emb.hanoi@mzv.sk
Website	www.slovakaid.sk

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	<1%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	-

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	0	0.4	0	0	0.1	<0.1
Loans	0	0	0	0	0	<0.1
Total	0	0.4	0	0	0	<0.1

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Headquarters
Tenders	Slovak Aid - Slovak Agency for International Development Cooperation
Commitments and payments	Headquarters
Monitoring and evaluation	Headquarters and Embassy

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	YES - The Medium-Term Strategy for Development Cooperation
Period covered	2014-2018
Internet link	www.slovakaid.sk
Key priority sectors	Social development, Civil Society, Education
Key priority provinces	Hanoi, Ho Chi Minh City



THE SLOVAK REPUBLIC DISTRIBUTES ITS ODA IN VIET NAM THROUGH 4 DIFFERENT MODALITIES:

1. Program of technical assistance CETIR - Center for Experience Transfer in Integration and Reforms
2. Micro-grants with a financial limit 5 000 Eur per project that represent operative and effective form of the Slovak ODA
3. Government scholarships
4. Volunteer Programmes



Ambassador Igor Pacolák hands over ODA grant for the computer equipment to the Director of the Children Palace, Ms. Duong Viet Ha.

SPAIN



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Spanish Agency for International Development Cooperacion / Ministry of Foreign Affairs and Cooperation
Total staff in Viet Nam	6
Total expatriate staff	2
Total local staff	4

CONTACT

Name of Institution	AECID - Spanish Technical Cooperation Office in Viet Nam, Embassy of Spain
Section	
Address	18 Ngo Van So, Hanoi
Tel/Fax	+ 844 3928 7600/+ 844 3928 7603
E-mail	co.general@aecid.es
Website	www.aecid.es

ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

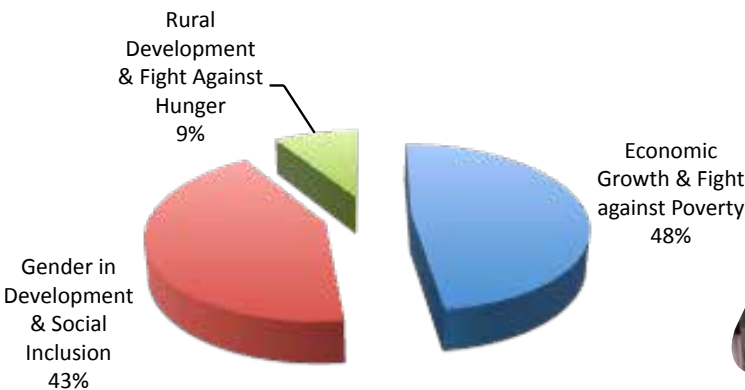
Disbursements / EU Disbursements	<1%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	-
Techn. Coop. ODA / total ODA	-
Support to NGOs / total ODA	100.0%
Top 3 provinces	Quang Ninh, Quang Nam & Yen Bai

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	24.5	24.1	13.9	4.2	1.9	1.3
Loans	8.4	0	0.5	0	0	0
Total	32.9	24.1	14.4	4.2	1.9	1.3

* Spain has currently made available a soft loan protocol through the Ministry of Economic Affairs and Competitiveness, in two different branches with a total amount of 265 million Euros.

E. Distribution of ODA by sector



Visit of Spanish Minister of Foreign Affairs and Cooperation Mr. Jose Manuel Garcia-Margallo to Vietnam (March 2014)

A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Field
Project appraisal and approval	Field and headquarters
Tenders	Field
Commitments and payments	Headquarters mainly
Monitoring and evaluation	Field and headquarters

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	-

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes, extended CSP
Period covered	-
Internet link	www.aecid.es
Key priority sectors	Economic growth, gender equality & social inclusion rural development
Key priority provinces	North West and North Central



DURING THE PERIOD 2008 – 2015 SPAIN HAS CHANNELLED 108 MILLION EUROS OF ODA TO VIETNAM. NEVERTHELESS, SPAIN IS REDUCING ITS BILATERAL ASSISTANCE TO GRADUALLY INTRODUCE OTHER INSTRUMENTS, PARTICULARLY MULTILATERAL MECHANISMS BENEFITING VIETNAM. IN THIS REGARD, SPAIN HAS RECENTLY APPROVED A TWO-YEAR PROGRAM INVOLVING UN AGENCIES (FAO, UNICEF, WHO AND UNWOMEN) ON NUTRITION AND FOOD SECURITY FOR CHILDREN AND OTHER VULNERABLE GROUPS. THE CONTRIBUTION OF SPAIN IS 1,3 MILLION € (1,5 MILLION US DOLLARS). MOREOVER, IFAD AND THE GOVERNMENT OF SPAIN APPROVED IN SEPTEMBER 2013 THE ALLOCATION OF 7.900.000 EURO (10,694.000 USD) UNDER THE SPAIN-IFAD TRUST FUND FOR THE FINANCING OF THE SUSTAINABLE RURAL DEVELOPMENT FOR DISADVANTAGED PEOPLE IN HA THINH AND QUANG BINH PROVINCES. FINALLY, THE SPANISH ACTIVITIES IN THE MICRO FINANCING SECTOR WILL CONTINUE IN VIETNAM (15 MILLION EUROS SINCE 2012), AS WELL AS MANY OTHER PROJECTS CHANNLED THROUGH SPANISH NGOs.

THE UNITED KINGDOM



INSTITUTIONAL FRAMEWORK

Management system for ODA	Department for International Development (DFID)
Total staff in Viet Nam	11
Total expatriate staff	2
Total local staff	9

CONTACT

Name of Institution	DFID Viet Nam
Section	
Address	7 th Fl., The Central Building, 31 Hai Ba Trung, Hanoi
Tel/Fax	+844 3936 0555/ +844 3936 0556
E-mail	generalenquiries.vietnam@fco.gov.uk
Website	www.gov.uk

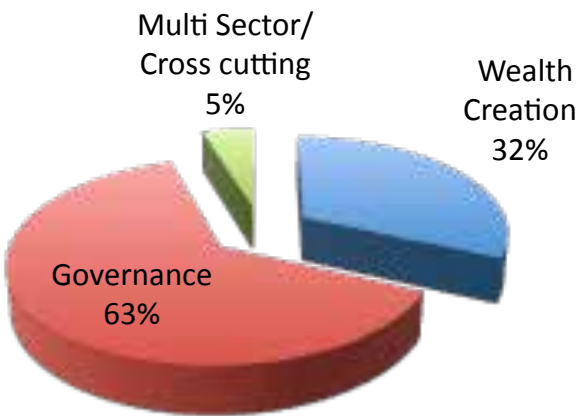
ODA IN VIET NAM AT A GLANCE IN 2014

Disbursements / EU Disbursements	2.4%
Grant ODA / total ODA	100.0%
Loan ODA / total ODA	-
Multilateral ODA / total ODA	29.0%
Techn. Coop. ODA / total ODA	71.0%
Support to NGOs / total ODA	-
Top 3 provinces	-

D. ODA Disbursements 2009-2014 (in million €)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Grants	55.5	53.3	36.9	19.9	21.8	10.1
Loans	0	0	0	0	0	0
Total	55.5	53.3	36.9	19.9	21.8	10.1

E. Distribution of ODA by sector



A. DEGREE OF CENTRALISATION

Programming	Headquarters
Project appraisal and approval	Head of Office, up to £5,000,000
Tenders	Local Office, up to EU threshold
Commitments and payments	Local Office
Monitoring and evaluation	Lead Adviser and Evaluation Officer

B. PREFERRED APPROACHES FOR AID DELIVERY

Commitment to budget support	-
Commitment to sector-wide approaches	-
Commitment to projects	100%

C. PROGRAMMING PRIORITIES

Country Strategy Paper	Yes
Period covered	2011 - 2015
Internet link	https://www.gov.uk
Key priority sectors	Wealth Creation (including Climate Change) and Governance
Key priority provinces	-



THE UK'S BILATERAL AID PROGRAMME TO VIET NAM ADMINISTERED BY DFID WILL END IN MARCH 2016. VIET NAM WILL CONTINUE TO BENEFIT FROM SIGNIFICANT UK FINANCIAL AND TECHNICAL SUPPORT THROUGH DFID REGIONAL/MULTI-COUNTRY PROGRAMMES; FUNDING VIA THE UK'S CORE CONTRIBUTIONS TO THE MULTILATERAL SYSTEM (PRINCIPALLY THE WORLD BANK AND IDA, BUT ALSO ADB); AND PROJECT FUNDING FOR SCIENCE AND INNOVATION AND TERTIARY EDUCATION ADMINISTERED LOCALLY BY THE BRITISH EMBASSY IN HANOI.



Prime Minister Cameron chairs a panel discussion on tackling corruption (Ho Chi Minh City, July 2015)



1 **DONALD TUSK**
President of the European Council

2 **JEAN-CLAUDE JUNCKER**
President of the European Commission

3 **FEDERICA MOGHERINI**
*The High Representative of the Union
for Foreign Affairs and Security Policy*

4 **MARTIN SCHULZ**
President of the European Parliament

GENERAL STATEMENT ON THE EU

The European Union is made up of 28 member states who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms.

The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and people beyond its borders.

EUROPEAN UNION

The European Union is a unique economic and political partnership between 28 European countries. In 1957, the signature of the Treaties of Rome marked the will of the six founding countries to create a common economic place. Since then, the European Union has enlarged and welcomed new countries as members. The Union has developed into a huge single market with the euro as its common currency.

What began as a purely economic union has evolved into an organization spanning all areas, from development

aid to environmental policy. Thanks to abolition of border controls between EU countries, it is now possible for people to travel freely within most of the EU. It has also become much easier for EU citizens to live and work in another EU country.

The seven main institutions of the European Union are the European Council, Council of the European Union, European Parliament, European Commission, European External Action Service, the Court of Justice and the Court of Auditors.

The European Union is a major player in international cooperation and development aid. It is also the world's largest humanitarian aid donor. The primary aim of EU's own development policy, agreed in December 2005, is the eradication of poverty.

EUROPEAN COUNCIL

The European Council comprises the heads of state or government of the EU member states, along with the President of the European Commission and the President of the European Council. The High Representative of Foreign Affairs takes part in its meetings. While the European Council has no formal legislative power, it is charged under the Treaty of Lisbon with defining "the general political directions and priorities" of the Union. It is thus the Union's strategic (and crisis solving) body, acting as the collective presidency of the EU.

<http://www.european-council.europa.eu/home-page.aspx?lang=en>

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

The Council of the EU represents the member states. It is the EU's main legislative and decision-making body. Its role is to provide the EU with political impetus on key issues. The Presidency of the Council is shared by the member states on a rotating basis.

<http://www.consilium.europa.eu/homepage>



EUROPEAN PARLIAMENT (EP)

The EP is the elected body that represents the European citizens. It shares legislative and budgetary powers with the Council of the European Union. Since 1979, the members of the EP are directly elected by universal suffrage every five years. It normally holds its plenary sessions in Strasbourg.

EP 2014 elections

The new European Parliament was elected on 22 – 25 May 2014, for its next five-year term and has 751 members (750 members of the European Parliament and 1 President). Seats are allocated among EU countries on the basis of "degressive proportionality"; this means that more populous countries have more seats than smaller ones.

<http://www.europarl.europa.eu/portal/en>

EUROPEAN COMMISSION (EC)

The EC represents the common interest of the EU. It is its main executive body, has the right to propose legislation and ensures

that the EU policies are properly implemented. The Commission is responsible for the management of European Union external assistance.

28 Commissioners

A new team of 28 Commissioners (one from each EU country) is appointed every five years. The European Council nominates a candidate to be president of the Commission, who must be approved by a majority of members of the European Parliament (MEPs). If the MEPs reject the candidate, the Council has one month to put forward another. The president-elect chooses the commissioners (and their policy area) from candidates put forward by EU countries.

http://ec.europa.eu/index_en.htm

EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE (EEAS)

The EEAS is an independent institution. It serves as a foreign ministry and diplomatic corps of the EU by helping the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy to develop and coordinate EU foreign policy. The EEAS is located in Brussels. The EU is represented through 139 EU Delegations and

Offices around the world, which has a similar function to those of an embassy.

http://www.eeas.europa.eu/background/organisation/index_en.htm

COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN UNION (COJ)

The role of the CoJ is to ensure that EU law is complied with and that the Treaties are correctly interpreted and applied. It is located in Luxembourg and is made up of one judge from each EU country, assisted by eight advocates-general.

http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/court-justice/index_en.htm

EUROPEAN COURT OF AUDITORS (COA)

The CoA ensures that the EU's expenditure has been incurred in a lawful and regular manner and that the EU budget has been managed soundly. It is located in Luxembourg and is composed of one member from each EU country, appointed for a term of six years.

<http://www.eca.europa.eu/en/Pages/ecadefault.aspx>

ABBREVIATIONS AND ACRONYMS

ADB	Asian Development Bank
AFD	French Development Agency
ASEAN	Association of Southeast Asia Nations
BAU	Business-As-Usual
BMZ	German Ministry for Economic Cooperation and Development
BTC	Belgian Development Agency
CNG	Compressed Natural Gas
CoA	European Court of Auditors
CoJ	Court of Justice of the European Union
DFAT	DG Cooperation - Department of Foreign Affairs and Trade (Ireland)
DFID	Department for International Development (United Kingdom)
DG DEVCO	Directorate General for Development Cooperation (European Union)
DGD	Directorate General for Development Cooperation (Belgium)
DGCS	Directorate General for Development Cooperation (Italy)
EEAS	European External Action Service
EIB	European Investment Bank
EC	European Commission
EP	European Parliament
EU	European Union
FLEGT	Forest Law Enforcement, Governance and Trade
FTA	Free Trade Agreement
GoV	Government of Vietnam
GNI	Gross National Income
GSP	EU Generalised System of Preferences
GSO	General Statistics Office
INGO	International Non-Governmental Organization
KTOE	Kilotonne of Oil Equivalent
LNG	Liquefied Natural Gas
LUX DEV	Luxembourg Agency for Development Cooperation
MDGs	Millennium Development Goals
MOFA	Ministry of Foreign Affairs
MOIT	Ministry of Industry and Trade
MOST	Ministry of Science and Technology
MPI	Ministry of Planning and Investment

MS	Member State(s)
MTCO2EQ	Metric Tons of Carbon Dioxide Equivalent
MTOE	Million Tonnes of Oil Equivalent
MUTRAP	Multilateral Trade Assistance Project
ODA	Official Development Assistance
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development
PCA	Partnership and Cooperation Agreement
PMVN	Prime Minister of Vietnam
SEDP	Socio-Economic Development Plan
SE4ALL	Sustainable Energy For All
SIDA	Swedish International Development Agency
SMEs	Small and Medium-sized Enterprises
TA	Technical Assistance
TAC	Treaty of Amity and Cooperation
TWH	The kilowatt hour
VDPF	Vietnam Development Partnership Forum
VINACOMIN	Vietnam National Coal and Mineral Industries Group
VNEEP	National Energy Efficiency Program
VPA	Voluntary Partnership Agreements
WB	World Bank
WTO	World Trade Organisation





EU MEMBER STATES CONTACT DETAILS IN VIET NAM

NAME OF INSTITUTION	SECTION	ADDRESS	TEL/FAX	E-MAIL	WEBSITE
Embassy of Austria	-	Prime Centre, 53 Quang Trung, Hanoi	Tel: +84 4 39433050 / Fax: +84 4 39433055	hanoi-ob@bmeia.gv.at	www.bmeia.gv.at
Embassy of Belgium	Development Cooperation	9/F Hanoi Towers, 49 Hai Ba Trung Str., Hanoi	Tel: +84 4 39346177 -78 / Fax: +84 4 39346183	hanoi.coop@diplobel.fed.be	www.diplomatie.belgium.be/vietnam
Embassy of the Czech Republic	Trade and Development	13 Chu Van An, Hanoi	Tel.: +84 4 3845 4131-32 / Fax +84 4 3823 3996	hanoi@embassy.mzv.cz; commerce_hanoi@mzv.cz	www.mzv.cz/hanoi
Embassy of Denmark	Development Cooperation	BIDV Tower, 194 Tran Quang Khai Str., Hanoi	Tel: +84 4 38231888 / Fax +84 4 38231999	hanamb@um.dk	www.vietnam.um.dk
Embassy of Finland	Development Cooperation	24 th floor, West Wing, Lotte Centre, 54 Lieu Giai Str., Hanoi	Tel: +84 4 38266788 / +84 4 38266766	sanomat.han@formin.fi	www.finland.org.vn
Embassy of France	Cooperation and Cultural Affairs Department	57 Tran Hung Dao Str., Hanoi	Tel: +84 4 3944 5700 / Fax: +84 4 3944 5787	ambafrance.hanoi@diplomatie.gouv.fr	www.ambafrance-vn.org
Embassy of France	Economic Department	57 Tran Hung Dao, Hanoi	Tel:+84 4 3944 5800 / Fax: +84 4 3944 5847	hanoi@dgtresor.gouv.fr	www.tresor.economie.gouv.fr
French Development Agency	-	6 – 8 Ton That Thiep, Ba Dinh, Hanoi	Tel: +84 4 3823 6764-65 / Fax: +84 4 3823 6396	afdhanoi@afd.fr	www.afd.fr
ADETEF	-	59 Ham Long Str., Hanoi	Tel:+84 4 3944 7255 / Fax: +84 4 3944 7261	contact@adetef.org.vn; antenne@adetef.org.vn	www.adetef.org.vn
Embassy of the Federal Republic of Germany	Development	29 Tran Phu Str., Hanoi	Tel: +84 4 38453836/7	info@hanoi.diplo.de	http://www.hanoi.diplo.de
Embassy of Hellenic Republic		27-29 Au Co street, Tay Ho, Hanoi	Tel: +84 4 37152254 / Fax: +84 4 37152253	gremb.han@mfa.gr	http://www.mfa.gr/missionsabroad/en/vietnam.html
Embassy of Hungary	-	9 th floor, 28 Thanh Nien Rd, Tay Ho, Hanoi	Tel: +84 4 37715714/5	mission.hoi@mfa.gov.hu	www.mfa.gov.hu/emb/hanoi
Embassy of Ireland	-	Floor 2, Sentinel Place, 41A Ly Thai To Str., Hanoi	Tel: +84 4 39743291 / Fax: +84 4 39743295	irishembassyhanoi@dfanet.ie	www.irishaid.gov.ie; www.embassyofireland.vn
Embassy of Italy	Development Cooperation Office	18 Le Phung Hieu, Hoan Kiem, Hanoi	Tel: +84 4 37184661-2 / Fax: +84 4 39341662	utl.hanoi@esteri.it	www.ambhanoi.esteri.it
Embassy of Luxembourg	Office for Development Cooperation	83B Ly Thuong Kiet, Pacific Place, Unit 1403, Hanoi	Tel: +84 4 3946 1416 / Fax: +84 4 39461415	hanoi.amb@mae.etat.lu	cooperation.mae.lu
Embassy of the Kingdom of the Netherlands		BIDV Tower, 7 th floor, 194 Tran Quang Khai Str., Hanoi	Tel: +84 4 3831 5650 / Fax: +84 4 3831 5655	han@minbuza.nl	www.hollandinvietnam.org
Embassy of Poland		3 Chua Mot Cot Str., Hanoi	Tel: +84 4 3845 2027 / Fax: +84 4 3823 6914	hanoi.amb.sekretariat@msz.gov.pl	www.hanoi.msz.gov.pl
Embassy of Spain	AECID - Spanish Technical Cooperation Office in Viet Nam	18 Ngo Van So Str., Hanoi	Tel: + 84 4 39287600 / Fax: + 84 4 39287603	co.general@aacid.es	www.aacid.es
Embassy of the Slovak Republic	Economic Section	12 Ba Huyen Thanh Quan Str., Hanoi	Tel: +84 4 3734 7601-2	emb.hanoi@mzv.sk	www.mzv.sk/hanoj
Embassy of Sweden	Development Cooperation Section	No.2, Nui Truc, Van Phuc, Ba Dinh, Hanoi	Tel: 84 4 37260 400 / Fax: 84 4 382 32 195	ambassaden.hanoi@gov.se	www.swedenabroad.com/hanoi
Embassy of United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	DFID Viet Nam	7 th Floor, Central Building, 31 Hai Ba Trung Str., Hanoi	Tel: +84 4 3936 0555 / Fax: 84 4 39360556	generalenquiries.vietnam@fco.gov.uk	www.gov.uk
Delegation of the European Union to Viet Nam	Cooperation and Development Section	24 th floor, West Wing, Lotte Centre, 54 Lieu Giai Str., Hanoi	Tel: +84 4 3941 00 99 / Fax: +84 4 394617 01	delegation-vietnam@eeas.europa.eu	http://www.delvnm.ec.europa.eu



MỤC LỤC

LỜI TỰA 75

CHÍNH SÁCH PHÁT TRIỂN CỦA EU 76

- Chương trình Nghị sự cho Phát triển của EU 76
- ODA toàn cầu 2014 79

CÁCH TIẾP CẬN CỦA EU 80

- Đối thoại chính trị của EU với Việt Nam 81
- Hiệp định Đối tác và Hợp tác giữa EU và Việt Nam
- Thực hiện sớm PCA 81
- Nhân quyền 82

Quan hệ kinh tế thương mại giữa EU và Việt Nam 82

- Quan hệ thương mại hai chiều 83
- Các cuộc đàm phán Hiệp định Thương mại Tự do 83
- Hỗ trợ thương mại 84
- Đàm phán FLEGT giữa EU và Việt Nam 84

EU và ASEAN 85

- Đối tác chính trị 85
- Thương mại giữa EU-ASEAN 85
- Hợp tác phát triển giữa EU-ASEAN 87

LĨNH VỰC NĂNG LƯỢNG VÀ SỰ HỖ TRỢ CỦA EU 88

HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN CỦA EU DÀNH CHO VIỆT NAM 94

- Tiến trình ODA của EU tại Việt Nam 95
- Các cam kết cho giai đoạn 2009 - 2015 95
- Giải ngân trong giai đoạn 2009 - 2014 96
- Cam kết về ODA của EU năm 2015 97

THÔNG TIN VỀ CÁC NHÀ TÀI TRỢ EU TẠI VIỆT NAM.. 28

- Liên minh châu Âu - Phái đoàn Liên minh châu Âu tại Việt Nam 30
- Áo 32
- Bỉ 34
- Cộng hòa Czech 36
- Đan-Mạch 38
- Phần-Lan 40
- Pháp 42
- Đức 44
- Hungary 46
- Ireland 48
- Italy 50
- Luxembourg 52
- Hà-Lan 54
- Ba-Lan 56
- Cộng hòa Slovak 58
- Tây-Ban-Nha 60
- Vương quốc Anh 62

LIÊN MINH CHÂU ÂU: CHÚNG TÔI LÀ AI? 98

DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT 102

THÔNG TIN LIÊN HỆ CÁC NƯỚC THÀNH VIÊN EU 70

DANH MỤC SỐ LIỆU VÀ BẢNG BIỂU

- Hình 1 79
Giải ngân ODA trên thế giới năm 2014
- Hình 2 79
Tỉ lệ ODA so tổng thu nhập quốc dân (GNI) của EU
- Hình 3 86
Thống kê thương mại EU-ASEAN (EU nhập khẩu và xuất khẩu tới/từ ASEAN)
- Hình 4 89
*Tổng lượng cung năng lượng chính * (ktoe)*
- Hình 5 89
Cơ cấu tổng nguồn cung năng lượng chính ở Việt Nam (%)
- Hình 6 91
Sản xuất điện theo nguồn nhiên liệu (TWh)
- Hình 7 95
Cam kết hỗ trợ của EU cho Việt Nam, 2009-2015
- Hình 8 96
Giải ngân hỗ trợ của EU cho Việt Nam, 2009-2014
- Hình 9 96
Giải ngân hỗ trợ của EU cho Việt Nam năm 2014 theo loại hình hỗ trợ
- Hình 10 96
Giải ngân viện trợ không hoàn lại của EU tại Việt Nam năm 2014
- Hình 11 97
Giải ngân vốn vay của EU cho Việt Nam năm 2014
- Hình 12 97
Các cam kết hỗ trợ của EU năm 2015 theo loại hình hỗ trợ
- Hình 13 97
Các cam kết viện trợ không hoàn lại của EU tại Việt Nam năm 2015
- Hình 14 97
Các cam kết cho vay vốn của EU tại Việt Nam năm 2015



Lời tựa

LỜI TỰA

Khi chúng tôi kỷ niệm 25 năm quan hệ ngoại giao giữa Liên minh châu Âu và Việt Nam vào năm nay, chúng tôi thực sự tự hào về các thành quả chung của mình. Trong những năm qua, Việt Nam đã trải qua những đổi thay lớn lao. Và khi đất nước phát triển, hợp tác của chúng tôi chuyển từ viện trợ nhân đạo sang hợp tác phát triển, hỗ trợ kinh tế và thương mại. Giờ đây Việt Nam đã trở thành một nước có thu nhập trung bình, một sự công nhận mạnh mẽ về các nỗ lực để trở thành một nước công nghiệp, hiện đại vào năm 2020.

Do vậy, ngày nay các Thể chế của Liên minh châu Âu, các Nước thành viên EU và Việt Nam đang bắt tay vào một chiến lược toàn diện thông qua một Hiệp định Đối tác và Hợp tác sẽ sớm có hiệu lực và sẽ mở rộng hơn nữa phạm vi hợp tác để bao gồm hoà bình và an ninh, tư pháp, phát triển kinh tế-xã hội, giáo dục và đào tạo, y tế, và môi trường.

Hỗ trợ Phát triển Chính thức của Các nước Thành viên và các Thể chế của EU đã mở rộng sang các lĩnh vực mới trong một cách tiếp cận chung vì phát triển bền vững đặc biệt là qua thúc đẩy quản trị tốt và chống Biến đổi Khí hậu thông qua năng lượng bền vững. Trong việc chia sẻ các mô hình quản trị tốt nhất của chúng tôi, châu Âu luôn là đối tác hào phóng và hiệu quả nhất của Việt Nam trong phát triển bền vững.

Cách tiếp cận này và các giá trị cốt lõi của chúng tôi thể hiện rõ trong phần tóm tắt về hợp tác phát triển EU-Việt Nam năm 2014, được cập nhật trong phiên bản mới nhất của Sách Xanh EU. Tôi hân hạnh được giới thiệu các nỗ lực chung của chúng tôi trong việc hỗ trợ định hướng phát triển thành công của Việt Nam

Bruno Angelet

Đại sứ, Trưởng Phái đoàn EU tại Việt Nam



Chính sách phát triển của EU

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ CHO THAY ĐỔI CỦA EU

Liên minh châu Âu và 28 Quốc gia Thành viên (MS) vẫn là nhà tài trợ lớn nhất thế giới trong năm 2014 với con số giải ngân đạt 58,2 tỉ euro¹, chiếm 0,42% Tổng thu nhập Quốc gia (GNI) của EU. EU ghi nhận mức tăng 3% cho viện trợ tính theo giá trị tuyệt đối so với các mức tài trợ của năm 2012, bất chấp khủng hoảng kinh tế ở EU, điều này cho thấy mức độ tham gia cam kết của Liên minh đối với cam kết 2005 về xóa đói giảm nghèo và tăng trưởng hòa nhập. Năm 2005, EU và các quốc gia thành viên cam kết tăng ODA lên 0,7% của GNI vào năm 2015, 4 quốc gia đã đạt được mục tiêu này gồm có: Thụy Điển (1,1%), Luxembourg (1,07%), Đan Mạch (0,85%) và Vương quốc Anh (0,71%) (lần đầu tiên đạt mục tiêu này). Các quốc gia thành viên khác cũng có tiến bộ đáng kể như Estonia, Phần Lan, Italy, Đức, Ru-Ma-Ni, Bỉ, Hungary, Croatia và Hy Lạp, trong khi các nước EU còn lại với tiến độ chậm hơn cũng cam kết hoàn toàn đạt mục tiêu nêu trên vào năm 2015. Kết quả của năm tới sẽ nói lên mức độ hoàn thành mục tiêu này.

Như đề cập trong Hiệp ước Lisbon, hỗ trợ các nước đang phát triển xóa nghèo là mục tiêu hàng đầu trong chính sách phát triển của EU và là ưu tiên cho hoạt động đối ngoại của EU củng cố mối quan tâm của EU về một thế giới ổn định và thịnh vượng. Năm 2012, EU thông qua Chương trình Nghị sự cho Thay đổi² vạch ra cách tiếp cận mang tính chiến lược hơn của EU trong giảm nghèo với mục tiêu tăng ảnh hưởng của chính sách phát triển của EU. Mục tiêu của Chương trình Nghị sự cho Thay đổi nhằm bảo đảm rằng mỗi một đồng euro trong viện trợ phát triển của EU mang lại một tầm ảnh hưởng lớn nhất có thể đối với việc giảm nghèo ở các nước đang phát triển, nhằm phát huy hết đóng góp của EU đối với Các mục tiêu Phát triển Thiên niên kỷ (MDGs), Các mục tiêu Phát triển Bền vững (SDGs) và xóa đói giảm nghèo trong dài hạn. Điều này bao hàm một cách tiếp cận khác biệt để trợ cấp đến đúng 'địa chỉ' cần thiết nhất, tập trung hỗ trợ tối đa 3 lĩnh vực cho mỗi nước, trọng tâm là quản trị tốt, dân chủ và quyền con người. Các nguyên tắc chính của Chương trình Nghị sự cho Thay đổi sẽ được tính đến trong các can thiệp ODA mới và sẽ được tích hợp hoàn toàn vào các chương trình hỗ trợ của EU cho khu vực và từng quốc gia giai đoạn 2014-2020.

1. KHÁC BIỆT HÓA

Chi viện trợ phát triển của EU trong tương lai phải hướng đến các nước có cần hỗ trợ nhất từ bên ngoài và là nơi mà nó có thể thực sự tạo ra một sự khác biệt bao gồm cả các quốc gia có thu nhập thấp. Hợp tác sẽ dưới nhiều hình thức khác nhau cho các nước đã và đang có mức tăng trưởng ổn định và có đủ nguồn lực của riêng mình. Khối lượng và mức độ chia sẻ của viện trợ EU cho các nước có nhu cầu viện trợ lớn nhất và là nơi mà EU có thể tạo ra tầm ảnh hưởng lớn.



¹Con số 58,2 tỉ bao gồm ODA do các Nước Thành viên giải ngân 56,1 tỉ euro và các cơ quan của EU giải ngân 2.1 tỉ euro
²<http://ec.europa.eu/euroaid/policies/European-development-policy/agenda-change-en>

2. QUẢN TRỊ

Theo chính sách chung của EU trong hỗ trợ toàn cầu, EU thấy rằng cần chú trọng hơn nữa vào quản trị tốt, quyền con người, dân chủ và pháp quyền trong việc quyết định những công cụ và phương thức tài trợ nào được sử dụng ở các nước cụ thể. Hỗ trợ của EU về quản trị sẽ được chú ý hơn trong tất cả các quan hệ đối tác, đáng kể đến là thông qua các khuyến khích dành cho các cải cách định hướng kết quả và chú trọng vào các cam kết của đối tác đối với quyền con người, dân chủ và pháp quyền cũng như đáp ứng yêu cầu và nhu cầu của công dân.

3. TẬP TRUNG VÀO QUỐC GIA VÀ LĨNH VỰC

Danh sách các nước và chương trình mục tiêu có trọng tâm hơn nhiều sẽ được xây dựng và tập trung vào 3 yếu tố: thứ nhất là mang lại các cải cách chính trị và kinh tế và quản trị tốt; thứ hai là giúp tạo ra tăng trưởng kinh tế và việc làm và thứ ba là tập trung vào các lĩnh vực có tác động lớn đối với công tác phát triển và xóa đói giảm nghèo. Do vậy EU sẽ tập trung các hoạt động vào tối đa là 3 lĩnh vực tại mỗi nước. Một quy trình ra quyết định dựa trên từng nước sẽ cho phép EU linh hoạt trong việc ứng phó với các sự kiện không mong muốn đặc biệt là tai họa và nhân họa.

4. PHỐI HỢP CÁC CÔNG CỤ

Cách tiếp cận khác biệt của EU trong phân bổ viện trợ và đối tác sẽ là chìa khóa đối với việc đạt được tác động tối đa và hiệu quả tài trợ. Trong khi tài trợ không hoàn lại sẽ tiếp tục là một cấu phần quan trọng

trong hỗ trợ ODA của EU đối với các nước kém phát triển nhất thì kiểu tài trợ này sẽ không nằm trong hợp tác của EU với các nước đang phát triển ở trình độ cao có tăng trưởng bền vững và hoặc là có thể tạo đủ nguồn lực. Ngoài ra, các cơ chế hỗn hợp (viện trợ không hoàn lại và vốn vay) sẽ được sử dụng để làm "đòn bẩy" thúc đẩy hơn nữa các nguồn lực tài chính cho phát triển tại các lĩnh vực và nước được lựa chọn.

5. CÁC NƯỚC CÓ BẤT ỔN

Đối với các quốc gia có bất ổn, EU sẽ có các hình thức hỗ trợ cụ thể giúp phục hồi và tự phục hồi đặc biệt là thông qua điều phối chặt chẽ với cộng đồng quốc tế và kết nối tốt với các hoạt động nhân đạo. Mục tiêu là tối đa hóa tính tự chủ cả ở cấp nhà nước và địa phương để đảm bảo ổn định và đáp ứng các nhu cầu cơ bản ngắn hạn trong khi tăng cường quản trị, năng lực và tăng trưởng kinh tế đồng thời coi xây dựng nhà nước là yếu tố trung tâm.

6. TĂNG TRƯỞNG TOÀN DIỆN VÀ BỀN VỮNG CHO PHÁT TRIỂN CON NGƯỜI

Hòa nhập xã hội và phát triển con người sẽ chiếm tới tối thiểu là 20% tài trợ của EU đồng thời tài trợ của EU sẽ tập trung mạnh hơn cho đầu tư vào các động lực cho tăng trưởng kinh tế hài hòa và bền vững, cung cấp cơ sở cốt yếu cho những nỗ lực giảm nghèo. EU sẽ khuyến khích có thêm tăng trưởng hài hòa được xác định bằng khả năng tham gia và hưởng lợi của người dân từ việc tạo ra của cải và việc làm. Chính sách của EU cũng thúc đẩy một 'nền kinh tế xanh' bằng cách hỗ trợ các cơ hội thị trường

cho các công nghệ sạch hơn, hiệu quả năng lượng và nguồn lực và giảm sử dụng không bền vững tài nguyên thiên nhiên. Nó cũng đóng góp cho việc cải thiện khả năng tự phục hồi của các nước đối tác đối với hậu quả của biến đổi khí hậu. EU sẽ hỗ trợ việc phát triển các lĩnh vực tư nhân cạnh tranh bằng việc xây dựng năng lực kinh doanh và thể chế địa phương, quảng bá các doanh nghiệp nhỏ và vừa (SME) và hợp tác xã, khung pháp lý hỗ trợ, tạo thuận lợi đối với tiếp cận dịch vụ kinh doanh và tài chính để cho phép các nước đối tác gạt hái các cơ hội do thị trường hội nhập toàn cầu mang lại. Điều này sẽ được hỗ trợ thông qua tài trợ mục tiêu cho các hoạt động thương mại và hiệp định thương mại tự do.

7. PHỐI HỢP HÀNH ĐỘNG TRONG EU VÀ CẢI THIỆN TÍNH GẮN KẾT GIỮA CÁC CHÍNH SÁCH CỦA EU

EU là đối tác kinh tế và thương mại chính của các nước đang phát triển cũng như đối tác chính trong các đối thoại chính trị của EU. Nhiều chính sách khác, từ nông nghiệp và ngư nghiệp tới môi trường, khí hậu, chính sách an ninh, năng lượng và di cư có một tác động mạnh tới các nước đang phát triển. Do vậy EU cần phải chuyển vai trò đa diện này thành nhiều cơ cấu chính sách khác nhau để thích nghi và phù hợp với từng đối tác quốc gia. Các sáng kiến chính sách về phát triển, ngoại giao và an ninh của EU sẽ được kết nối để tạo ra một cách tiếp cận gắn kết hơn đối với hoà bình, xây dựng đất nước và giảm nghèo.

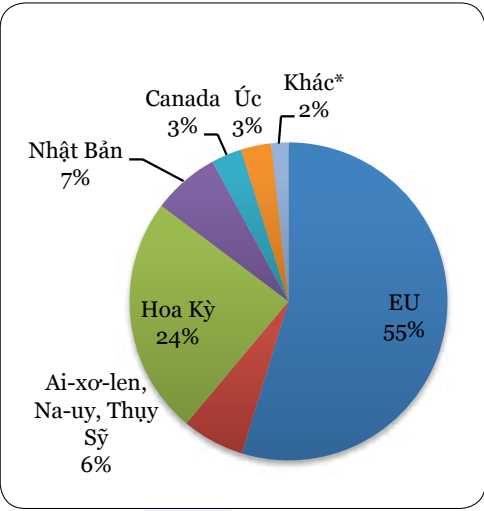
HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN CHÍNH THỨC TOÀN CẦU 2014

Theo số liệu sơ bộ năm 2014 của OECD, viện trợ phát triển toàn cầu do các thành viên của DAC cung cấp vẫn duy trì ổn định năm 2014. Mặc dù giá trị trên danh nghĩa tăng nhẹ (từ 135,1 tỷ năm 2013 lên 135,2 tỷ năm 2014), giá trị thực tế của ODA toàn cầu giảm 0.5% nếu thay đổi về giá và tỷ giá được tính. Tuy nhiên có sự khác biệt nhỏ ở đây và con số thống kê cho thấy tổng ngân sách tài trợ vẫn ổn định mặc dù có suy thoái kinh tế liên tục tại nhiều nước thành viên DAC. EU vẫn là nhà tài trợ lớn nhất toàn cầu với mức viện trợ năm 2014 chiếm 55% trong tổng mức viện trợ, đạt 74,1 tỉ đô la. Cùng với các nước thành viên EU, viện trợ từ Iceland, Norway (Na-uy) và Thụy sĩ đã nâng mức viện trợ của Châu Âu lên 61%, tương đương 82,7 tỉ đô la viện trợ toàn cầu. Các nước tài trợ lớn thứ 2 và thứ 3 là Mỹ (24%) và Nhật Bản (7%).

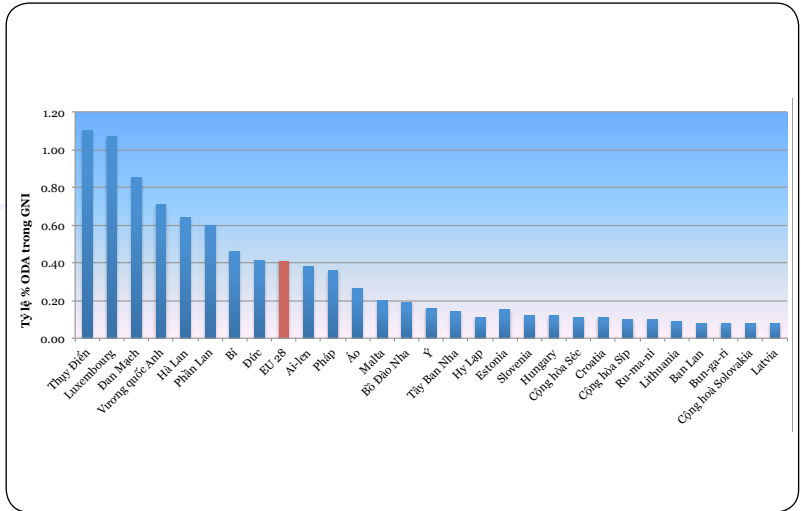
PHÂN BỐ ODA CỦA EU

Năm 2005, các quốc gia thành viên EU cam kết tăng ODA lên 0,7% so với Tổng thu nhập Quốc gia (GNI) vào năm 2015. Điều này dựa trên các mục tiêu cụ thể của 0.7% ODA/GNI đối với EU-15 và 0,33% của ODA/GNI cho 13 nước thành viên gia nhập EU trong năm 2014, 2007 và 2013. Các nước EU đã đạt hoặc cao hơn tỉ lệ 0.7% ODA/GNI cam kết duy trì các nỗ lực của họ. ODA trên GNI của 28 nước EU năm 2014 không thay đổi từ mức 0,41% của năm 2013.

Các nước đã đạt mục tiêu 0.7% của EU-15 gồm: Thụy Điển (1,02%), Luxembourg (1%), Đan Mạch (0,85%) và Vương quốc Anh (0,71%), Trong số các nước thuộc khối EU-13, thì Croatia, Estonia, Ru-ma-ni và Hungary cũng đã tăng viện trợ phát triển tính theo tỉ lệ % của GNI. EU vẫn hoàn toàn cam kết hoàn thành mục tiêu 0,7% vào năm 2015. Kết quả là Nguyên thủ các Nước và Chính phủ thành viên EU khẳng định cam kết đạt mục tiêu này tại Hội đồng Châu Âu vào tháng 2/2013⁴.



Hình 1: Giải ngân ODA trên thế giới năm 2014
Nguồn dữ liệu: OECD³ 2014



Hình 2: ODA của các Nước Thành Viên EU theo tỷ lệ của tổng thu nhập quốc nội (GNI)

³Nhà tài trợ "Khác" bao gồm Hàn-Quốc và New Zealand
⁴http://ec.europa.eu/rapid/press-release_IP-13-299_en.htm



ĐỐI THOẠI CHÍNH TRỊ CỦA EU VỚI VIỆT NAM

HIỆP ĐỊNH ĐỐI TÁC VÀ HỢP TÁC EU-VIỆT NAM

Liên minh châu Âu đã mở rộng và đa dạng hóa chương trình nghị sự trong quan hệ với Việt Nam bên ngoài phạm vi hợp tác phát triển và thương mại truyền thống nhằm hướng tới tăng cường hợp tác chính trị trong các vấn đề quan tâm toàn cầu. Ngày 27 tháng 6 năm 2012, Việt Nam và EU đã ký Hiệp định Đối tác và Hợp tác (PCA), đưa ra một khuôn khổ toàn diện và đầy tham vọng nhằm thúc đẩy quan hệ song phương. PCA thay thế Hiệp định Hợp tác Khu vực song phương có từ năm 1995. Hiệp định PCA mới sẽ cần phải được phê chuẩn bởi tất cả các nước thành viên EU, Việt Nam và đệ trình lên Nghị viện châu Âu trước khi chính thức có hiệu lực. PCA cho thấy cam kết của EU trong việc định hình/thiết lập quan hệ đối tác hiện đại, quy mô mở rộng và đôi bên cùng có lợi. Hiệp định PCA sẽ mở rộng hơn nữa phạm vi hợp tác song phương trong các lĩnh vực như thương mại, môi trường, năng lượng, khoa học và công nghệ, quản trị tốt cũng như du lịch, văn hóa, di dân/nhập cư, chống khủng bố, chống tham nhũng và tội phạm

có tổ chức. Hiệp định PCA sẽ cho phép Việt Nam và EU, có cùng mối quan tâm về một hệ thống đa biên mạnh và thể chế tốt trong quản trị toàn cầu, đẩy mạnh hợp tác trước các thách thức khu vực và toàn cầu bao gồm biến đổi khí hậu, khủng bố, phổ biến vũ khí giết người hàng loạt và tất cả những vấn đề mà Việt Nam sẵn sàng tham gia với vai trò ngày càng tích cực hơn.

EU coi Việt Nam là một đối tác quan trọng ở Đông Nam Á. Những năm gần đây các chuyến viếng thăm cấp cao giữa Châu Âu và Việt Nam cũng như các cuộc gặp thường xuyên của các nhà lãnh đạo từ hai phía đã cho phép duy trì và mở rộng quan hệ song phương, tái khẳng định ưu tiên của EU trong việc gắn kết hơn nữa với Việt Nam và các nước Châu Á khác. Các cuộc gặp này đã mang lại cơ hội để thảo luận một loạt vấn đề khu vực và song phương, bao gồm các vấn đề an ninh quốc tế và các thách thức toàn cầu, hội nhập và các diễn biến khu vực, các vấn đề quyền con người cũng như quan hệ kinh tế và thương mại.

THỰC HIỆN SỚM HIỆP ĐỊNH PCA

Theo tinh thần của hiệp định, EU và Việt Nam quyết định thiết lập tham vấn thường xuyên về các vấn đề quan tâm song phương, khu vực và toàn cầu vào tháng 3 năm 2012. Chính phủ Việt Nam và EU đã xác định một số ưu tiên thực hiện trước mắt theo kế hoạch thực hiện sớm Hiệp định PCA. Cả hai bên đã thống nhất thực hiện sớm các điều khoản PCA, đặc biệt là quyền con người, cải cách hành chính, an ninh, quản lý khủng hoảng và di cư. EU cũng tích cực trong các hoạt động hợp tác, phát triển và thương mại trong các lĩnh vực khác như giáo dục và đào tạo, khoa học và công nghệ, môi trường, quản lý rủi ro, tài nguyên thiên nhiên, biến đổi khí hậu, vận tải, du lịch, chính sách các doanh nghiệp vừa và nhỏ (SME) và năng lượng.



Cách tiếp cận của EU tại Việt Nam

NHÂN QUYỀN

Việt Nam và EU chia sẻ quan điểm cho rằng việc thúc đẩy các quyền con người và pháp quyền là một động lực cho sự phát triển. Nhân quyền, dân chủ và pháp quyền là các giá trị cốt lõi đối với EU. Tất cả các hiệp định hợp tác và thương mại chứa đựng một điều khoản nêu rõ rằng quyền con người là một yếu tố thiết yếu trong mối quan hệ giữa các bên. Do đó, điều quan trọng là đạt được tiến bộ trong việc duy trì pháp quyền và bảo vệ quyền con

người – vấn đề quan trọng thiết yếu đối với triển vọng tăng trưởng dài hạn, sự ổn định và uy tín quốc tế của Việt Nam. Là một phần trong kế hoạch thực hiện sớm PCA, EU và Việt Nam cũng quyết định nâng cấp cơ chế Đối thoại Quyền con người địa phương thường niên khởi xướng năm 2001 lên thành Đối thoại Quyền con người quốc gia thường niên. Vòng đàm phán thứ 4 diễn ra vào tháng 1/2015 tại Brussels và phiên tiếp theo sẽ tiến hành vào tháng 12 năm 2015. Các vấn đề quan ngại liên quan

cũng được đề cập trực tiếp và thường xuyên với các cơ quan có thẩm quyền, giúp Việt Nam tham gia đối thoại về các vấn đề nhạy cảm. Ngoài đối thoại quyền con người, còn có các kênh khác bao gồm đối thoại chính trị, tham gia vào các diễn đàn đa biên, đối thoại liên nghị viện, tuyên bố công khai, tiếp xúc không thường xuyên của EU trong các lĩnh vực liên quan, cũng như hỗ trợ cụ thể của EU cho ngành Tư pháp, giáo dục về quyền con người, xã hội dân sự và nỗ lực chống tham nhũng của Việt Nam.



QUAN HỆ KINH TẾ VÀ THƯƠNG MẠI GIỮA EU VỚI VIỆT NAM

Trong những năm qua, EU là đối tác có đóng góp lớn cho tăng trưởng kinh tế và phát triển chưa từng thấy của Việt Nam. Nền kinh tế của Việt Nam đã được hưởng lợi từ những đóng góp quan trọng về vốn và kinh nghiệm từ châu Âu và các nhà đầu tư châu Âu, từ thị trường EU 500 triệu dân và từ hỗ trợ của EU cho Việt Nam hội nhập vào nền kinh tế toàn cầu.



QUAN HỆ THƯƠNG MẠI HAI CHIỀU

EU cấu thành một trong những thị trường nước ngoài quan trọng nhất của Việt Nam, xếp thứ 2 trong 3 quý đầu của năm 2015. EU mua tới 19% tổng xuất khẩu toàn cầu của Việt Nam trong giai đoạn này. Thương mại hai chiều không ngừng tăng cao chủ yếu là nhờ tỷ lệ tăng trưởng xuất khẩu ấn tượng của Việt Nam vào EU, đạt 12,4% so với cùng kỳ năm 2014 tương đương 22,8 tỷ Đô La trong 9 tháng đầu năm 2015). EU cũng là một trong những đối tác thương mại hàng đầu của Việt Nam. Đặc biệt là thặng dư thương mại liên tục (14,7 tỷ Đô La trong 9 tháng đầu năm 2015) mà Việt Nam có được trong quan hệ thương mại song phương với EU đã giúp cân bằng thâm hụt thương mại khổng lồ của Việt Nam với Trung Quốc và Hàn Quốc

Hàng xuất khẩu của Việt Nam vào EU tập trung vào điện thoại, máy tính, điện tử, giấy dếp, hàng dệt may, cà phê, hải sản và đồ đạc. Hàng hoá chính mà EU xuất vào Việt Nam là hàng công nghệ cao, bao gồm có nồi hơi, máy móc, sản phẩm cơ khí, dược phẩm và xe cộ.

Việc tăng kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam sang EU hưởng lợi đáng kể từ Quy chế Ưu đãi Thuế quan Phổ cập (GSP) – cơ chế giúp thúc đẩy xuất khẩu hàng hoá từ các nước đang phát triển vào EU. Đặc biệt là từ đầu năm 2014, các hàng xuất khẩu chủ lực của Việt Nam như giấy dếp có thể được hưởng mức thuế ưu đãi cải thiện trong khuôn khổ cơ chế GSP mới của EU.

ĐÀM PHÁN HIỆP ĐỊNH THƯƠNG MẠI TỰ DO

EU mong muốn có các nguyên tắc đầu tư và thương mại thiết lập theo

Hiệp định PCA hoàn tất dưới Hiệp định Thương mại Tự do Việt Nam – EU, sẽ đưa đầu tư và thương mại hai chiều lên những tầm cao mới. EU và VN đã quyết định nâng cao tham vọng trong mối quan hệ và đàm phán một Hiệp định Thương mại Tự do (FTA) toàn diện vượt lên trên cơ chế GSP song phương và tự do hóa thuế quan thuần túy. Phạm vi của Hiệp định sẽ lớn hơn bởi nó gồm cả dịch vụ, đầu tư, bảo hộ quyền sở hữu trí tuệ, mua sắm và cạnh tranh chính phủ. FTA sẽ giúp thu hút đầu tư vào VN và nếu được quản lý một cách hợp lý, Hiệp định sẽ là động lực lớn để VN trở thành một đối tác quan trọng trong các thị trường khu vực (chẳng hạn như ASEAN). FTA sẽ mang lại các cơ hội mới cho các nhà nhập khẩu, xuất khẩu và người tiêu dùng đồng thời thúc đẩy tăng trưởng ở cả 2 nền kinh tế. Trong khi mang lại các cơ hội ngày càng nhiều cho doanh nghiệp EU



và cách thức tốt nhất cho VN có được sự tiếp cận thị trường ưu đãi để xuất khẩu sang EU, FTA cũng có thể là chất xúc tác đẩy mạnh cải cách kinh tế trong nước nhiều hơn nữa.

Các cuộc đàm phán FTA đã chính thức khởi động hồi tháng 6/2012 và đã đạt được một thoả thuận nguyên tắc vào tháng 8 năm 2015 sau 14 vòng đàm phán và 8 phiên họp liên ngành. EU là một đối tác phát triển hàng đầu đối với Bộ Công Thương Việt Nam trong việc hỗ trợ Bộ đối với trách nhiệm cốt lõi của mình là xây dựng chính sách thương mại, các hành động hậu WTO, đàm phán các hiệp định trong khu vực về tự do thương mại và thực hiện các cam kết hội nhập và thực thi chính sách cạnh tranh. Một lượng đáng kể hỗ trợ đã được cung cấp trong khuôn khổ của dự án (EU) MUTRAP (Xem bên dưới).

HỖ TRỢ THƯƠNG MẠI

Trong những năm qua, EU đã đóng vai trò nổi bật trong việc cung cấp hỗ trợ liên quan tới thương mại cho Việt Nam với các sáng kiến song phương và khu vực. Phần trung tâm của hỗ trợ là Chương trình Hỗ trợ Chính sách thương mại Đa biên (MUTRAP), đây là dự án liên quan tới thương mại lớn nhất và thực hiện lâu nhất. Trong suốt bốn pha của MUTRAP, bắt đầu với MUTRAP I vào năm 1998 cho tới “EU-MUTRAP” hiện thời, EU hỗ trợ liên quan tới thương mại của EU luôn song hành với quá trình cải cách kinh tế của Việt Nam và hội nhập của VN vào hệ thống thương mại khu vực và toàn cầu. Qua đó, MUTRAP đã tạo

nền tảng cho Hiệp định Thương mại Tự do EU-Việt Nam sắp tới.

EU-MUTRAP được biết đến rộng rãi trong khu vực như là một minh chứng thành công cho Hỗ trợ Liên quan đến Thương mại. Với khoản tài trợ 15 triệu € cho tới 2017, dự án có mục đích đồng hành quá trình hội nhập sâu hơn vào nền kinh tế toàn cầu của Việt Nam với hỗ trợ kỹ thuật cụ thể để giải quyết các vấn đề chính sách thương mại nhiều thách thức và có tác động lên cuộc sống hằng ngày của người dân Việt Nam. Hỗ trợ của dự án EU-MUTRAP được hướng vào cấp độ thể chế nhưng bên cạnh đó còn hướng tới các tổ chức kinh doanh và viện nghiên cứu, những thành phần có thể đóng vai trò quan trọng về chính sách và xúc tiến thương mại.

ĐÀM PHÁN EU-VIỆT NAM VỀ FLEGT

FLEGT-VPA là các hiệp định song phương giữa EU và các nước xuất khẩu gỗ nhằm cải thiện công tác quản trị khu vực lâm nghiệp và bảo đảm rằng gỗ và các sản phẩm gỗ nhập vào EU được sản xuất phù hợp với luật và quy định của nước đối tác. Một khi FLEGT-VPA có hiệu lực, nó sẽ có tính ràng buộc về mặt pháp lý đối với cả 2 bên. Việt Nam đã bắt đầu các cuộc đàm phán chính thức về FLEGT với EU vào năm 2010. Đã có bốn phiên đàm phán được tổ chức. Phiên đàm phán tiếp theo dự kiến sẽ diễn ra trong tháng 1 năm 2016 với mục tiêu kết thúc đàm phán VPA vào cuối năm 2016.

FLEGT-VPA giữa VN và EU sẽ mang lại một khung pháp lý và một cơ chế

giám sát tuân thủ nhằm bảo đảm tất cả các sản phẩm gỗ nhập từ VN vào EU bảo đảm tính pháp lý trong các khâu mua sắm, thu hoạch, vận chuyển và xuất khẩu. Do đó, điều đó sẽ bảo đảm rằng gỗ và các sản phẩm gỗ của VN có thể tiếp cận thị trường EU trong khi thâm nhập các thị trường khác. Kết quả là, điều này sẽ đẩy mạnh quá trình cải cách thể chế trong lĩnh vực lâm nghiệp, thực thi luật lâm nghiệp cũng như nâng cao hình ảnh quốc gia và thương hiệu ngành gỗ VN. Về phía EU, điều quan trọng là FLEGT-VPA đạt tính pháp lý thông qua hỗ trợ lớn cho VN gồm cả các tổ chức dân sự, khu vực tư nhân và các cộng đồng tham gia quản lý lâm nghiệp ở các vùng nông thôn. EU và nhiều quốc gia thành viên (Phần Lan, Đức, Vương quốc Anh) đang hỗ trợ các bên tham gia của VN liên quan tới các cuộc đàm phán FLEGT. Điều này bao gồm cả việc khuyến khích các bên tham gia tích cực hơn nữa, hỗ trợ hội thảo tham vấn địa phương và quốc gia, tiếp tục hỗ trợ kỹ thuật cho các bên tham gia đàm phán.



EU VÀ ASEAN

ĐỐI TÁC CHÍNH TRỊ

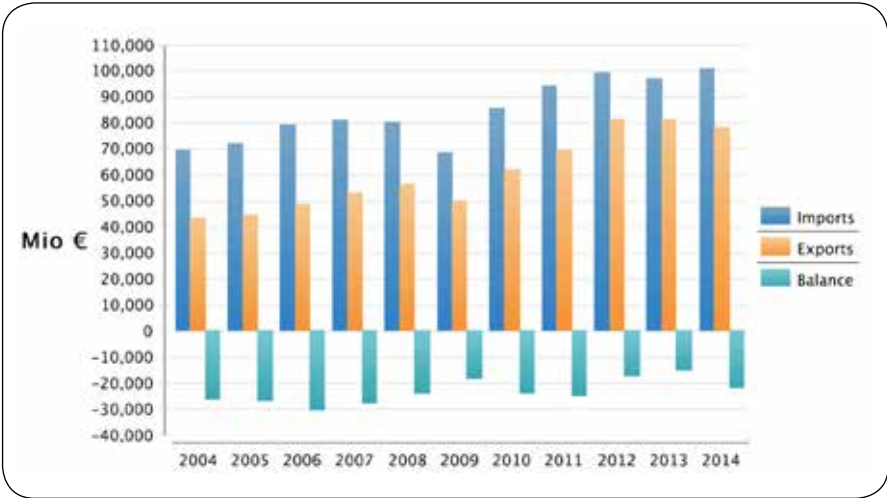
EU và Hiệp hội Các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) chia sẻ một cam kết đối với hội nhập khu vực như một phương tiện để thúc đẩy ổn định khu vực, mang lại thịnh vượng, và giải quyết các thách thức toàn cầu. EU hỗ trợ đầy đủ những nỗ lực mới của ASEAN nhằm xây dựng một mối quan hệ gắn gũi hơn giữa các nước thành viên. Việt Nam là một quốc gia đối tác quan trọng trong ASEAN và đặc biệt là điều phối viên của ASEAN trong quan hệ với EU tới năm 2015.

Hội nghị Bộ trưởng ASEAN-EU ngày 26-27 tháng 4/2012 ở Brunei Darussalam nhất trí Kế hoạch Hành động hợp tác chặt chẽ hơn nữa trong các vấn đề an ninh, chính trị, kinh tế, xã hội và văn hóa. EU tiếp tục tìm kiếm tăng cường đối thoại và hợp tác với ASEAN cũng như theo đuổi hợp tác chặt chẽ hơn nữa trong các vấn đề khu vực và quốc tế. Trên thực tế, vào tháng 7/2012: EU trở thành tổ chức khu vực đầu tiên gia nhập Hiệp ước Thân thiện và Hợp tác ASEAN (TAC).

THƯƠNG MẠI EU-ASEAN

ASEAN tính gộp lại là đối tác thương mại lớn thứ 3 của EU ngoài Châu Âu (sau Mỹ và Trung Quốc) với hơn 180 tỉ euro thương mại hàng hóa và dịch vụ trong năm 2014. EU là đối tác thương mại lớn thứ 3 của ASEAN, sau Trung Quốc, Nhật Bản, chiếm khoảng 13% tỉ trọng thương mại ASEAN. EU tính đến nay là nhà đầu tư lớn nhất ở các nước ASEAN. Các công ty EU đã đầu tư khoảng 14,8 tỉ euro trung bình hàng năm (2006-2013).

Xuất khẩu chính của EU vào ASEAN là các sản phẩm chế tạo (máy và thiết bị vận tải, máy không dùng điện). Xuất khẩu chính của ASEAN vào EU là thiết bị văn phòng và viễn thông, nông phẩm cũng như hàng dệt may và quần áo.



Hình 3: Thống kê thương mại EU-ASEAN (xuất nhập khẩu giữa EU và ASEAN)
Nguồn: Cơ sở dữ liệu Eurostat COMEXT

Bên cạnh các cuộc đàm phán thương mại với một số nước thành viên ASEAN⁵, EU hợp tác chặt chẽ với khu vực ASEAN nói chung. Hợp tác được duy trì thông qua:

- Đối thoại ASEAN-EU trong đó bao gồm các cuộc thảo luận về các vấn đề thương mại và đầu tư ở cấp quan chức kinh tế cấp bộ và cấp cao.
- Liên minh châu Âu và Ban Thư ký ASEAN tiến hành hội thảo các chủ đề như hội nhập kinh tế khu vực, tự do hóa dịch vụ, hàng rào kỹ thuật đối với thương mại và tạo thuận lợi thương mại.

HỢP TÁC PHÁT TRIỂN EU-ASEAN

Ngoài việc trao đổi liên quan đến thương mại, Liên minh châu Âu cũng đang cung cấp hỗ trợ phát triển cho các nước ASEAN trị giá hơn 2 tỷ € trong giai đoạn 2007-2014. Cụ thể, ngoài những đóng góp cho các quốc gia thành viên ASEAN, EU đang cùng lúc cung cấp khoảng 70 triệu € ở cấp độ khu vực thông qua Ban Thư ký ASEAN trong cùng giai đoạn này. Một khoản 570 triệu € từ ngân sách của EU sẽ được chuyển đến các nước ASEAN thông qua các hoạt động trong lĩnh vực chuyên đề như môi trường, biến đổi khí hậu, lâm nghiệp, y tế, giáo dục, hỗ trợ nhân đạo và khoa học. Ngoài ra, các nước thành viên EU

cũng tài trợ bổ sung cho ASEAN⁶.

Trong chương trình hoạt động giai đoạn sắp tới, EU tiếp tục hỗ trợ tích cực hội nhập khu vực ASEAN. Chương trình Hợp tác Tương lai sẽ hỗ trợ cho Lộ trình thành lập Cộng đồng ASEAN với trọng tâm chính vào các lĩnh vực sau:

- Hội nhập kinh tế và thương mại bền vững và toàn diện,
- Biến đổi khí hậu, quản lý thiên tai và hạ tầng xanh,
- Cơ chế đối thoại toàn diện.



⁵ Các đàm phán cuối cùng với Singapore hoàn thành tháng 12/2015; EU đang đàm phán FTA với các nước Malaysia, Việt Nam và Thái Lan
⁶ http://eeas.europa.eu/asean/docs/eu_asean_natural_partners_en.pdf



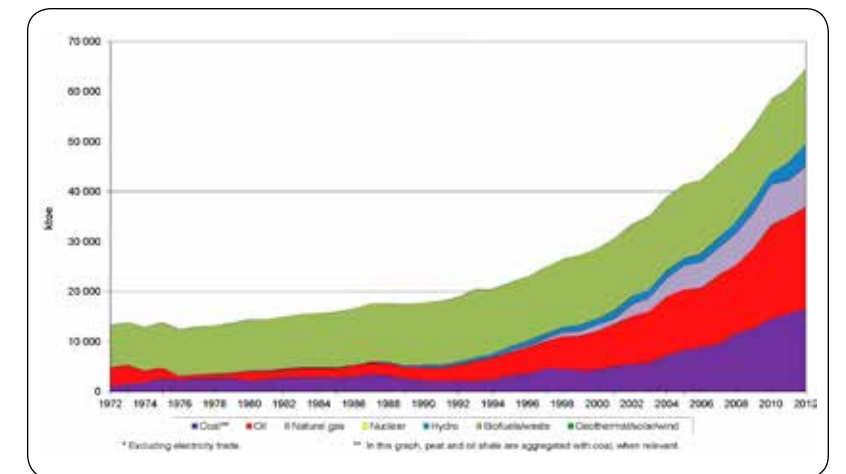
Lĩnh vực năng lượng ở Việt Nam và sự hỗ trợ của EU

Mặc dù thực tế là Việt Nam có nhiều nguồn năng lượng quan trọng trong nước, trong đó có dầu thô, than và thủy điện, và Việt Nam cũng là một nước xuất khẩu năng lượng đáng kể, nhưng kể từ năm 2015, Việt Nam đã trở thành một nước nhập khẩu ròng năng lượng, cũng như sẽ nhập khẩu một nửa nhu cầu năng lượng của mình từ năm 2030. Nguyên nhân là do đất nước đang diễn ra sự phát triển kinh tế nhanh, công nghiệp hóa và mở rộng thị trường xuất khẩu, dẫn tới sự gia tăng tiêu thụ năng lượng thương mại trong nước và xu hướng này khó có thể suy giảm trong tương lai gần. Bên cạnh đó, năng lượng không được sử dụng một cách hiệu quả và sự quản lý đối với sản xuất, phân phối năng lượng còn yếu kém. Với tổng lượng phát thải khí nhà kính ước tính ở mức gần 200 MtCO₂eq vào năm 2010, Việt Nam được coi là một quốc gia có lượng phát thải khí nhà kính thấp.

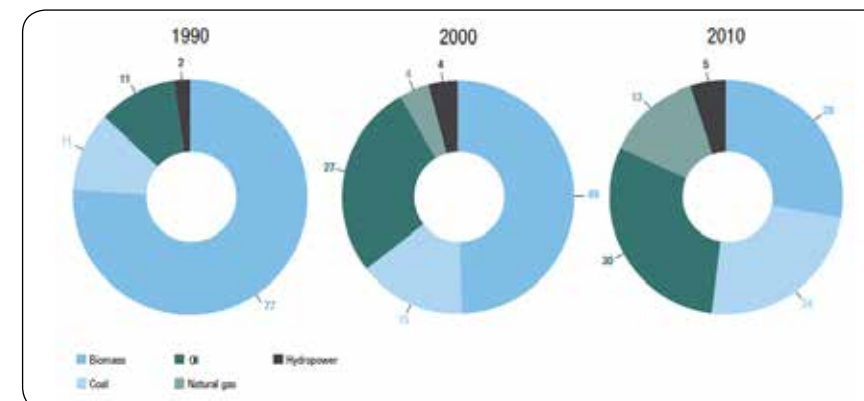
Tuy nhiên, trong giai đoạn từ năm 2012 đến năm 2030, lượng khí thải của Việt Nam được dự báo sẽ gấp ba lần, đáng chú ý là do lượng phát thải gia tăng gắn liền với việc tiêu thụ năng lượng. Để duy trì đà phát triển kinh tế-xã hội, Việt Nam hiện đang phải đối mặt với những thách thức lớn về năng lượng trong ngắn hạn và trung hạn: năng lực sản xuất năng lượng, sự phụ thuộc lớn hơn vào nguồn

năng lượng nhập khẩu, sự gia tăng phát thải khí nhà kính, sự tiếp cận của mọi người dân đối với nguồn năng lượng đảm bảo với giá phải chăng; cải thiện việc sử dụng năng lượng hiệu quả và huy động đầu tư, đặc biệt là từ khu vực tư nhân.

Nhu cầu năng lượng của Việt Nam tăng lên nhanh chóng song hành với sự mở rộng kinh tế mạnh mẽ. Trong những thập kỷ trở lại đây, Việt Nam là một trong số những quốc gia có sự gia tăng nhanh nhất về tiêu thụ năng lượng trong số các thành viên của Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB), với tỷ lệ tăng trưởng bình quân nhu cầu năng lượng chính hàng năm trong giai đoạn 2000-2010 vượt trên 6%. Nhu cầu đối với năng lượng hóa thạch trong năm 2010 cao hơn gần 2,5 lần nhu cầu của năm 2000, riêng nhu cầu về điện đã tăng gần bốn lần trong cùng giai đoạn này. Tuy nhiên, tỷ lệ bình quân đầu người về tiêu thụ năng lượng chính ở Việt Nam vẫn còn thấp, thấp hơn mức trung bình của các quốc gia Đông Nam Á.



Hình 4: Tổng lượng cung năng lượng chính của Việt Nam
Nguồn: Thống kê trực tuyến của IEA, tham khảo ngày 23/01/2015



Hình 5: Cơ cấu tổng nguồn cung năng lượng chính ở Việt Nam (%)

Nguồn: Trung tâm Nghiên cứu Năng lượng châu Á – Thái Bình Dương (1990) và cơ sở dữ liệu SE4ALL (2000, 2010)



Trong năm 2010, khu vực thương mại và hộ gia đình tiêu thụ 54,4% tổng nhu cầu năng lượng ở Việt Nam, giảm so với mức 75% năm 2000, trong đó khoảng 80% là năng lượng phi thương mại. Bên cạnh đó, nhu cầu năng lượng trong công nghiệp cũng tăng gấp ba lần so với năm 2000, đồng thời tỷ trọng cũng tăng lên 25,6% trong năm 2010 so với mức 14,0% năm 2000. Tỷ trọng của lĩnh vực vận tải cũng đã tăng lên 16,7% vào năm 2010 so với mức 10,6% trong năm 2000.

Trong giai đoạn 2000-2010, nhu cầu đối với năng lượng thương mại cũng đã tăng trưởng đáng kể, tăng gần gấp ba lần về khối lượng tiêu thụ và tăng tỷ trọng trong tổng nhu cầu năng lượng từ mức 35,1% năm 2000 lên mức 58,2% năm 2010.

Dầu (và các sản phẩm dầu) là nguồn năng lượng lớn nhất để đáp ứng tổng nhu cầu năng lượng và nhu cầu năng lượng chính ở Việt Nam với tỷ trọng được nâng lên 31,6% trong năm 2010 từ mức 21,1% năm 2000. Việt Nam hiện là một quốc gia xuất khẩu dầu thô với các dàn khoan khai thác dầu ngoài khơi. Tuy nhiên, do năng lực lọc dầu trong nước còn khiêm tốn, Việt

Nam vẫn phải nhập khẩu hầu hết các sản phẩm xăng dầu cần thiết. Trái ngược với nhu cầu gia tăng, sản xuất dầu ở Việt Nam đã đạt đến ngưỡng tối đa là 20,9 triệu Mtoe vào năm 2004. Xét về tổng lượng dầu thô và các sản phẩm xăng dầu, Việt Nam hiện là một nước nhập dầu ròng các mặt hàng này trong năm 2010. Để giải quyết vấn đề trên, trong chiến lược năng lượng quốc gia năm 2008, Chính phủ Việt Nam đã thông qua các chính sách nhằm giảm thiểu sự phụ thuộc vào dầu mỏ qua việc cải thiện sử dụng hiệu quả năng lượng và đa dạng hóa nguồn cung năng lượng, khuyến khích đầu tư nước ngoài, thiết lập một hệ thống dự trữ dầu, và phát triển các nhà máy lọc dầu trong nước.

Việt Nam có một trữ lượng tương đối lớn than anthracit ở khu vực phía Bắc, và đã xuất khẩu 11,1 triệu Mtoe than (khoảng 40% từ sản xuất trong nước) trong năm 2010. Là nguồn năng lượng lớn thứ hai, than đã tăng tỷ trọng trong nhu cầu năng lượng chính lên mức

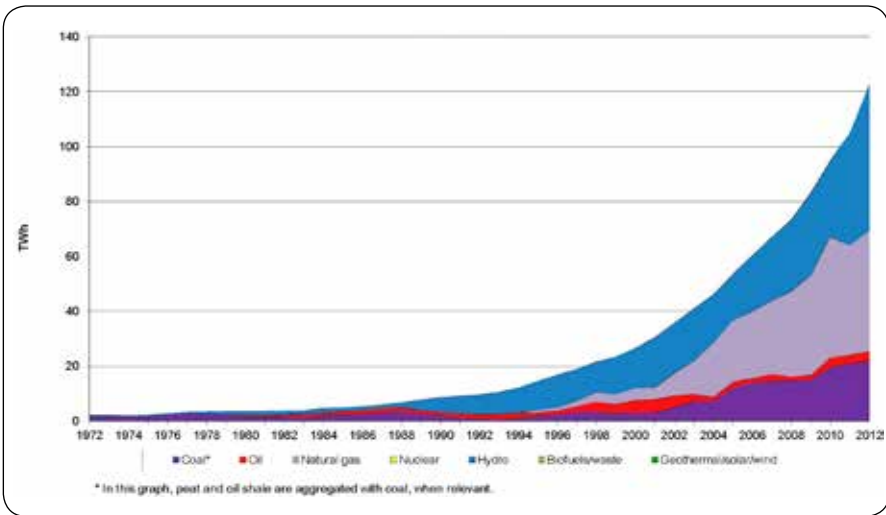
22,8% năm 2010 từ mức 11,8% năm 2000. Khoảng một phần ba nguồn cung than chính được sử dụng cho việc sản xuất năng lượng vào năm 2010, lĩnh vực công nghiệp tiêu thụ hơn 80% tổng nhu cầu than. Việc tăng cường thăm dò và phát triển các mỏ than, đồng thời tăng tỷ trọng phương pháp sản xuất than dưới lòng đất là những chính sách chủ yếu liên quan tới sản phẩm than trong chiến lược năng lượng quốc gia.

Tiêu thụ khí thiên nhiên cũng tăng trưởng nhanh chóng ở Việt Nam để đáp ứng nhu cầu điện đang gia tăng. Tỷ trọng khí thiên nhiên trong nhu cầu năng lượng chính đã tăng lên 13% trong năm 2010 từ mức 3,0% trong năm 2000. Hầu hết lượng khí hiện được cung cấp từ các nguồn ngoài khơi trong nước. Việc xây dựng một trạm trung chuyển khí hóa lỏng (LNG) đã được lên kế hoạch nhằm đáp ứng nhu cầu ngày một tăng đối với khí sản xuất trong nước và nhập khẩu.



TÌNH HÌNH TRONG LĨNH VỰC ĐIỆN⁷

Sự phát triển nhanh của Việt Nam đi đôi với sự gia tăng đều đặn nhu cầu về điện cả trong sản xuất công nghiệp và tiêu thụ hộ gia đình. Tiêu thụ điện đã tăng bình quân 14%/năm trong giai đoạn 2004-2010, vượt xa tỉ lệ tăng trưởng kinh tế là 7%/năm trong cùng giai đoạn này. Nhu cầu về điện được dự báo sẽ tiếp tục tăng trưởng trung bình 14%/năm trong giai đoạn 2011-2015 và 11%/năm trong giai đoạn 2016-2020. Theo tính toán, tiêu thụ điện cũng sẽ tăng gần gấp ba lần trong giai đoạn 2010-2020



Hình 6: Sản xuất điện bằng nhiên liệu (TWh)
Nguồn: Thống kê trực tuyến của IEA, tham khảo ngày 23/01/2015. (*): Trong biểu đồ này, than bùn và đá phiến có dầu được gộp vào than nếu phù hợp

Việt Nam đã đạt được tiến bộ đáng ghi nhận trong việc mở rộng sự tiếp cận với điện, thể hiện qua tỉ lệ hộ thiếu điện đã giảm từ mức 22% trong năm 1999 xuống chỉ còn 3% vào năm 2010. Những cộng đồng dân cư chưa được kết nối với điện lưới chủ yếu ở những vùng còn kém phát triển và những khu vực miền núi Tây Bắc có sự phân bố dân cư thưa thớt. Lĩnh vực công nghiệp tiêu thụ 52% lượng cung điện, hộ gia đình chiếm 39%, kinh doanh dịch vụ 8% và nông nghiệp 1%. Bên cạnh việc các ngành công nghiệp tiêu thụ lượng điện năng lớn nhất thì lĩnh vực này cũng là ngành kinh tế quan trọng nhất, dự báo tới năm 2015 sẽ chiếm 41% tổng sản phẩm quốc nội, 29% nguồn lao động và 87% kim ngạch xuất khẩu. Do đó việc đảm bảo nguồn cung điện ổn định là một tiền đề quan trọng cho sự tăng trưởng kinh tế bền vững với mục tiêu tỷ lệ tăng trưởng đạt từ 7,5%-8,0%/năm.



⁷Chiến lược Đối tác của Quốc gia (ADB) – Việt Nam 2012-2015 – Báo cáo đánh giá ngành điện

CHÍNH SÁCH NĂNG LƯỢNG⁸

Những điểm chính trong Chiến lược Phát triển Năng lượng Quốc gia Việt Nam bao gồm:

- Khai thác một cách đa dạng và hiệu quả tài nguyên thiên nhiên trong nước, kết hợp với một cán cân xuất nhập khẩu hợp lý, có sự giảm dần việc xuất khẩu năng lượng chính, bảo tồn nguồn nhiên liệu và đảm bảo an ninh năng lượng cho tương lai.
- Phát triển năng lượng phù hợp với nỗ lực bảo vệ tài nguyên thiên nhiên và bảo vệ môi trường, đảm bảo sự phát triển bền vững trong lĩnh vực năng lượng.
- Tăng tỷ lệ hộ nông thôn sử dụng năng lượng thương mại lên 80% vào năm 2020. Cho tới năm 2020, 100% hộ nông thôn sẽ có điện.
- Đưa tỷ lệ của năng lượng tái tạo trong tổng cung năng lượng thương mại chính lên 5% vào năm 2025 và lên 11% vào năm 2050.
- Giảm sự phụ thuộc vào nguồn năng lượng nhập khẩu
- Có kế hoạch phát triển năng lượng nguyên tử
- Tăng cường hợp tác quốc tế trong lĩnh vực năng lượng (TTCPVN, 2007).

Năng lượng tái tạo trong sản xuất điện

Nhằm đạt được các mục tiêu đối với tăng tỷ trọng của năng lượng tái tạo trong sản xuất điện, kể từ năm 2008, Chính phủ Việt Nam đã phát triển chính sách hỗ trợ cho việc sử dụng năng lượng tái tạo. Các văn bản của Chính phủ trong lĩnh vực này có thể kể đến như Quyết định

của Bộ trưởng Công Thương ban hành “Quy định về biểu giá chi phí tránh được và Hợp đồng mua bán điện mẫu” (BCT, 2008), và Quyết định của Thủ tướng Chính phủ về “Cơ chế hỗ trợ phát triển các dự án điện gió” (TTCPVN, 2011a). Những yếu tố quan trọng trong quyết định về phát triển điện gió bao gồm điều khoản về khuyến khích vốn đầu tư, cũng như các điều khoản về việc sử dụng đất có liên quan, các loại phí truyền tải và biểu giá điện.

Sản xuất điện từ sinh khối

Là một nền kinh tế nông nghiệp, Việt Nam có các nguồn tài nguyên sinh khối tốt, trong đó có củi nhiên liệu, phế thải từ cây trồng và các chất thải hữu cơ khác. Tuy nhiên, hiện nay các nguồn này được sử dụng chủ yếu làm nguồn năng lượng phi thương mại trong các hộ gia đình. Để có thể khai thác tốt hơn nguồn năng lượng tiềm năng này, chính phủ đang tích cực khuyến khích việc sản xuất điện từ sinh khối. Hiện một số nhà máy điện từ trấu nhiên liệu đang được xây dựng tại khu vực đồng bằng sông Cửu Long với sự giúp đỡ của chính quyền địa phương. Tuy nhiên việc sử dụng điện mặt trời vẫn còn hạn chế ở Việt Nam do chi phí xây dựng cao.

Điện hạt nhân

Việt Nam đã và đang tích cực theo đuổi việc phát triển điện hạt nhân kể từ giữa những năm 1990. Nỗ lực này là một phần quan trọng trong Chương trình Nghiên cứu về Năng lượng Quốc gia giai đoạn 1995-2000 do một nhóm các cơ quan bao gồm Viện Năng lượng (VNL) Bộ Công Thương (BCT), Viện nghiên cứu Năng lượng Nguyên tử và Bộ Khoa học và Công nghệ (BKHCN) với sự giúp đỡ của các công ty nước ngoài và chính phủ Nhật Bản, Pháp, Hàn

Quốc, Canada và Nga. Thông qua chương trình này, một số kỹ sư, nhà nghiên cứu và nhà hoạch định chính sách Việt Nam đã tham gia vào quá trình nghiên cứu và đào tạo ở nước ngoài trong một loạt các lĩnh vực liên quan tới điện hạt nhân. Chương trình nghiên cứu đã đưa ra kết luận rằng điện hạt nhân cần được coi là một nội dung quan trọng trong việc phát triển chính sách năng lượng của nền kinh tế trong những năm tới. Từ năm 2000, Chính phủ đã và đang phát triển các khung pháp lý và chính sách cũng như cơ sở hạ tầng kỹ thuật và con người để tạo thuận lợi cho sự phát triển của điện hạt nhân, bao gồm Luật Năng lượng nguyên tử (Chính phủ Việt Nam, 2008), “Chiến lược sử dụng năng lượng nguyên tử vì mục đích hòa bình ở Việt Nam” (BKHCN, 2006), và một nghiên cứu tiền khả thi, cùng với một chương trình phát triển nguồn nhân lực cho nhà máy điện hạt nhân đầu tiên (BCT và VNL, 2005 và 2009; BKHCN, 2006).

Những bước chuẩn bị này đã đặt nền móng cho việc xây dựng tổ máy đầu tiên của nhà máy điện hạt nhân đầu tiên của Việt Nam, dự kiến đi sẽ vào vận hành vào năm 2020. Tỷ trọng điện hạt nhân trong cơ cấu năng lượng của nền kinh tế được dự kiến sẽ tăng dần, đạt tới 20-30% tổng sản lượng điện vào năm 2050. Tuy nhiên, sau sự cố nhà máy điện hạt nhân Fukushima Daiichi tại Nhật Bản, vấn đề an toàn trong quá trình xây dựng và vận hành của các nhà máy điện hạt nhân đã trở thành một ưu tiên cao đối với Việt Nam, và do đó hiện nay lộ trình của chương trình trên đang được xem xét lại.

Sử dụng năng lượng hiệu quả

Chính phủ Việt Nam đã nhận thức được sự cần thiết phải nâng cao hiệu quả sử dụng năng lượng song song

với những nỗ lực của mình để phát triển các nguồn năng lượng. Trong năm 2006, Bộ Công Thương (BCT) đã khởi động Chương trình Mục tiêu Quốc gia về Sử dụng Năng lượng Tiết kiệm và Hiệu quả (VNEEP) cho giai đoạn 2006-2015. Kể từ năm 1995, đã có một loạt các sáng kiến mang tính toàn diện và hiệu quả trong lĩnh vực này (TTCPVN, 2006b). Chương trình VNEEP đặt mục tiêu giảm tổng mức tiêu thụ năng lượng của nền kinh tế từ 3-5% mỗi năm trong giai đoạn 2006-2010, tăng lên 5-8% mỗi năm giai đoạn 2011-2015 (so với mức BAU). Chương trình bao gồm sáu gói với 11 hoạt động (dự án) bao trùm các lĩnh vực quan trọng trong việc sử dụng năng lượng hiệu quả. Các lĩnh vực chính bao gồm: khung pháp lý; giáo dục và tuyên truyền; thiết bị và đồ gia dụng tiết kiệm năng lượng; sử dụng hiệu quả và tiết kiệm năng lượng trong công nghiệp; và các tiêu chuẩn xây dựng. Một Ban Chỉ đạo Nhà nước (do BCT làm đầu mối) đã được thành lập để theo dõi việc thực hiện và giám sát Chương trình cùng với Văn phòng Tiết kiệm Năng lượng, cơ quan có vai trò điều phối sự phối hợp của các cơ quan chính phủ khác (TTCPVN, 2006b).

Nhiên liệu trong giao thông

Hiện không có chính sách cụ thể thúc đẩy việc sử dụng các loại nhiên liệu phi truyền thống cho xe cơ giới (như LPG, CNG, điện và nhiên liệu sinh học). Trong năm 2012, 100% các loại nhiên liệu vận tải đường bộ là có gốc dầu và dự kiến sẽ tiếp diễn như vậy cho đến năm 2035.

Giá năng lượng: Than

Việt Nam đang trong quá trình giảm bớt một số quy định về giá và trợ cấp đối với nhiên liệu. Có những thời điểm, chính phủ đã yêu cầu Tập đoàn Công nghiệp Than và Khoáng sản Việt Nam (Vinacomin) cung cấp than dưới giá chi phí để phục vụ sản xuất điện, đồng thời giá dầu và khí đốt cũng đã được chính phủ quy định. Bên cạnh việc trợ giá than đã có tác dụng hỗ trợ cho sự phát triển của các ngành công nghiệp sử dụng năng lượng từ than thì việc làm này đã ảnh hưởng tới lợi nhuận và mức tái đầu tư của Vinacomin. Chính phủ đã bắt đầu giảm dần các quy định đối với giá than trong nước, cũng như đang chuẩn bị cho một chiến lược nhằm loại bỏ dần các khoản trợ cấp đối với than sử dụng cho sản xuất điện.

HỖ TRỢ CỦA EU TRONG LĨNH VỰC NĂNG LƯỢNG

Năng lượng bền vững (vốn dự kiến: 346 triệu EUR)

Mặc dù những biện pháp hỗ trợ của EU không thể giải quyết được tất cả những thách thức mà Việt Nam đang phải đối mặt trong lĩnh vực năng lượng, EU cùng với các đối tác khác có thể tác động tới những lựa chọn chính sách (bao gồm cả việc giải quyết mối quan hệ nước-năng lượng) nhằm làm cho lĩnh vực này bền vững hơn thông qua việc khuyến khích đầu tư của khu vực tư nhân và khiến lĩnh vực này trở nên xanh hơn, tăng cường sử dụng năng lượng hiệu quả, tăng tỷ trọng năng lượng tái tạo và đảm bảo sự tiếp cận năng lượng với mức giá phải chăng, nhất là cho người nghèo và cận nghèo.



⁸Triển vọng Cung và Cầu Năng lượng APEC, quyển 2, Tháng 2/2013, Việt Nam



Hỗ trợ phát triển của EU cho Việt Nam

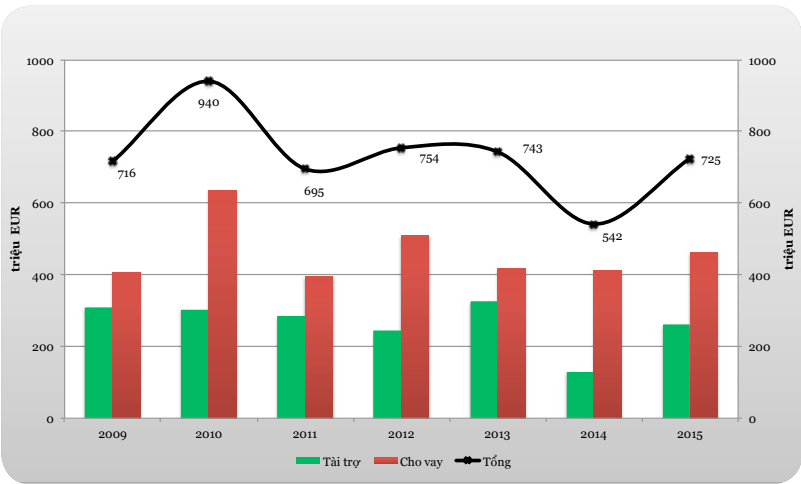
TIẾN TRÌNH ODA CỦA EU TẠI VIỆT NAM

Kể từ đầu những năm 1990, Việt Nam đã tăng trưởng liên tục đạt tốc độ trung bình hằng năm là 6,5% -7% đến năm 2010. Những năm gần đây cho thấy sự tăng trưởng chậm hơn chút ít, tuy nhiên, nền kinh tế vẫn tăng trưởng trong khoảng 5-6,5% giai đoạn 2010-2014. Việc huy động và sử dụng ODA trong những năm này đã góp phần vào phát triển kinh tế - xã hội và xóa đói giảm nghèo trên cả nước. ODA đã được sử dụng để xây dựng năng lực thể chế, chuyển giao công nghệ, phát triển cơ sở hạ tầng đô thị và nông thôn, nghiên cứu và phát triển và những lĩnh vực khác. EU cùng với các nước thành viên là những nhà cung cấp ODA hàng đầu tại Việt Nam.

CÁC CAM KẾT TRONG GIAI ĐOẠN 2009-2015

Cam kết ODA chung của EU tại Việt Nam có cả tăng và giảm trong giai đoạn 2009-2015, tuy nhiên, so sánh con số 716 € trong năm 2009 với 725 € trong năm 2015 cho thấy rất ít sự thay đổi tổng thể. Cam kết của EU trong thực tế vẫn ổn định (giảm trong năm 2014 được thể hiện trong bảng phần lớn là do thiếu dữ liệu của Đức và Bỉ, dẫn đến tăng mạnh các cam kết trong năm 2010). Một số nhà tài trợ EU đang rút ra hoặc đã rút khỏi Việt Nam (Thụy Điển, Anh, Bỉ) nhưng thiệt hại từ việc này (và cắt giảm của một số thành viên EU) vẫn chưa bắt đầu hiện rõ và / hoặc đang được bù đắp bởi các thành viên khác, những bên đang gia tăng các cam kết ODA của họ, như Liên minh châu Âu.

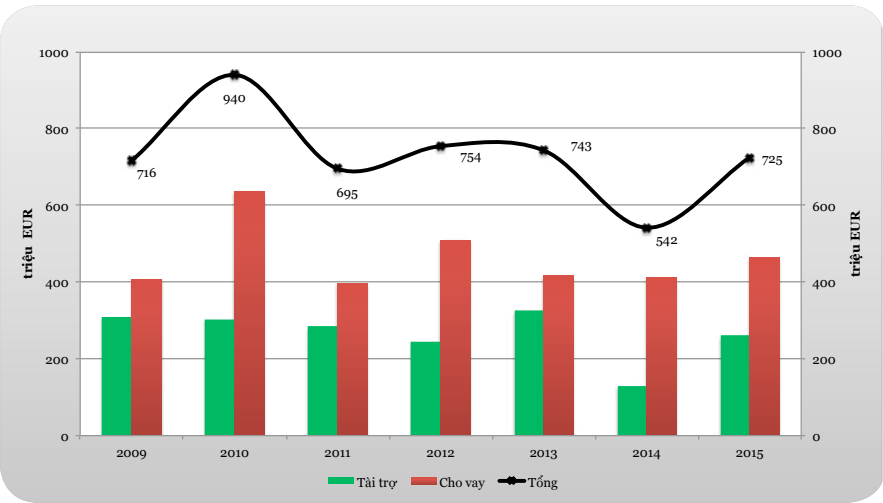
Nhìn chung, dự kiến rằng ODA trong tương lai dành cho Việt Nam do các thành viên EU cung cấp có thể suy giảm, chủ yếu do Việt Nam đã trở thành một quốc gia có thu nhập trung bình. Như một nguyên tắc xuyên suốt, EU (cũng như cộng đồng quốc tế) thường đặt nhiều yêu cầu tự chủ về tài chính đối với các nước khi thu nhập của họ tăng.



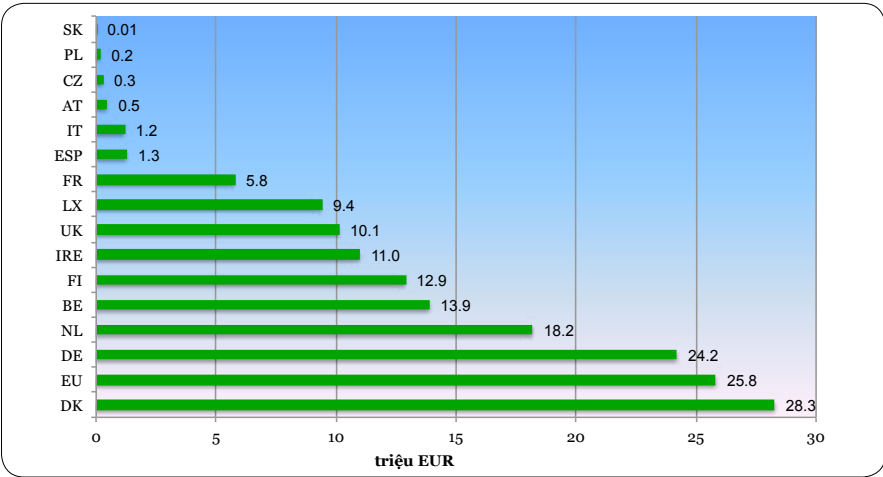
Hình 7: Cam kết hỗ trợ của EU cho Việt Nam giai đoạn 2009-2015

GIẢI NGÂN 2009-2014

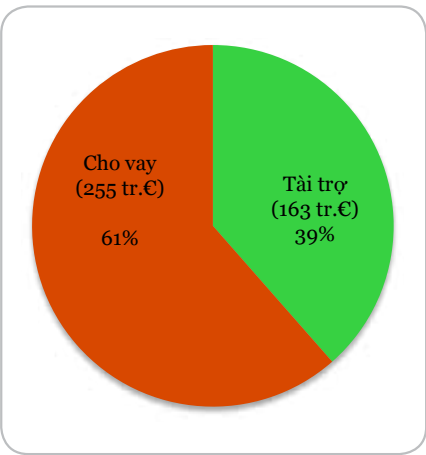
Từ năm 2009 đến năm 2014, EU đã giải ngân 2,9 tỷ €, trong đó 53% hay 1,4 tỷ € là tài trợ không hoàn lại và 47% hay 1,5 tỷ € là các khoản vay (Hình 8). Các khoản giải ngân ODA nói chung của EU trong giai đoạn 2009-2014 giảm 31%, với tài trợ không hoàn lại giảm 43% trong năm 2014 so với năm 2009 trong khi các khoản vay ưu đãi cao tăng 1%. Mặc dù ODA song phương của EU đang giảm dần tại Việt Nam, có những kênh khác mà qua đó đất nước có thể hưởng lợi từ nguồn viện trợ nước ngoài, chẳng hạn như đóng góp trực tiếp của các nhà tài trợ, bao gồm cả EU và các nước thành viên, các tổ chức đa phương, ngân hàng phát triển và các tổ chức quốc tế khác.



Hình 8: Giải ngân hỗ trợ của EU cho Việt Nam giai đoạn 2009-2014



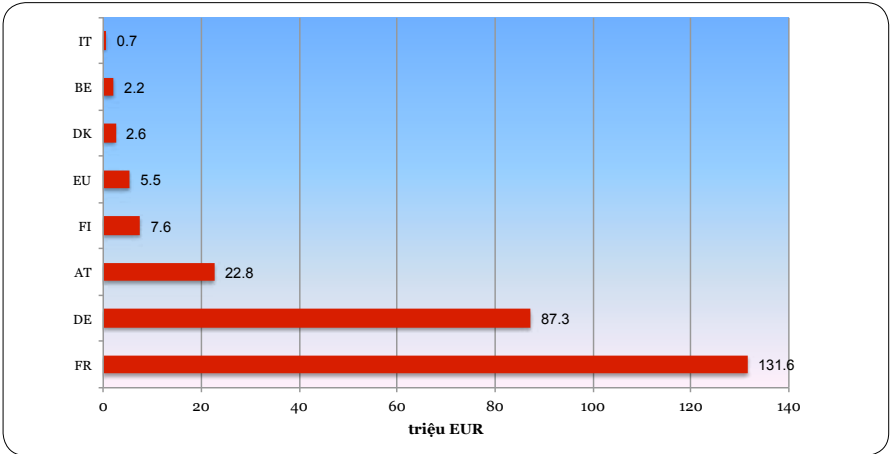
Hình 10: Giải ngân viện trợ không hoàn lại của EU tại Việt Nam năm 2014



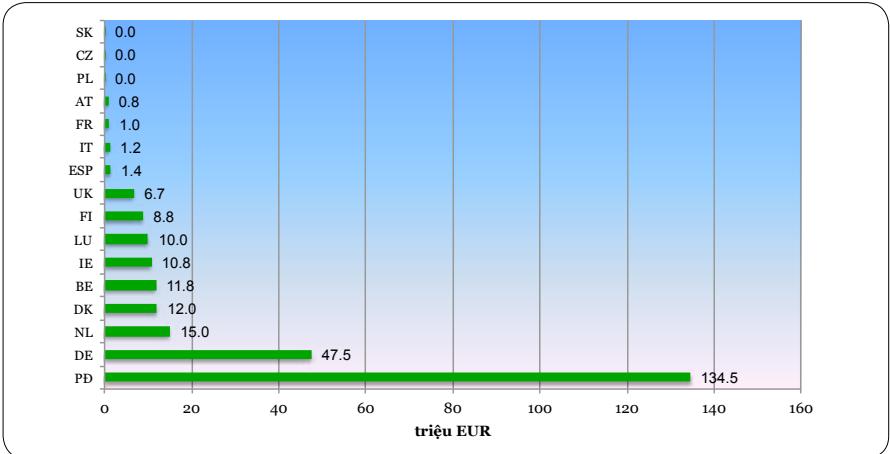
Hình 9: Giải ngân của EU cho Việt Nam năm 2014 theo loại hình hỗ trợ

Tổng ODA của EU giải ngân trong năm 2014 là 423 triệu €, 39% (€ 163 triệu) là tài trợ không hoàn lại và 61% (255 triệu €) là các khoản vay (xem hình 9) 15 nước thành viên và Phái đoàn EU cung cấp ODA trong năm 2014. Năm nay, năm nhà cung cấp hàng đầu về tài trợ không hoàn lại là Đan Mạch, EU, Đức, Hà Lan và Bỉ. Họ cùng nhau giải ngân 110 triệu € cho các dự án hợp tác phát triển và các chương trình, chiếm 68% tổng số tài trợ không hoàn lại được giải ngân (xem hình 10).

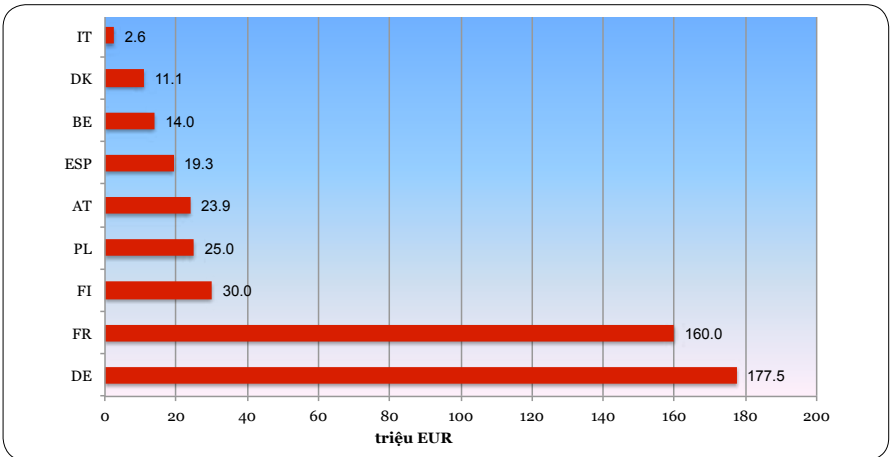
8 nước thành viên tuyên bố giải ngân vốn ODA và các khoản vay trong năm 2014: hiện tại Pháp là nước dẫn đầu về giải ngân vốn vay, đại diện cho 51% (131 triệu Euro) trong tổng vốn cho vay năm 2014. Pháp, Đức và Áo là 3 quốc gia Châu Âu có số giải ngân vốn cho vay lớn nhất ở Việt Nam với tổng tỉ trọng 93% tương đương gần 242 triệu Euro (xem Hình 11).



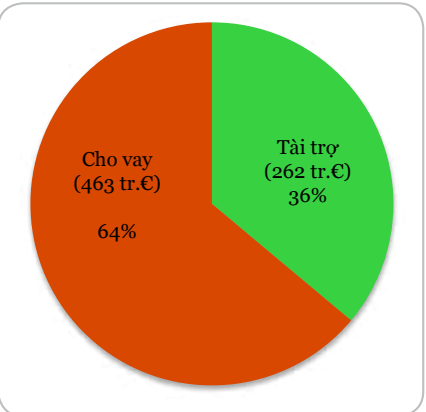
Hình 11: Giải ngân các khoản vay của EU cho Việt Nam năm 2014



Hình 13: Cam kết viện trợ không hoàn lại của EU tại Việt Nam năm 2015



Hình 14: Cam kết cho vay của EU tại Việt Nam năm 2015



Hình 12: Các cam kết của EU năm 2015 theo hình thức hỗ trợ

CÁC CAM KẾT TRONG NĂM 2015

Trong năm 2015 tỷ trọng các cam kết viện trợ không hoàn lại là 36% - 262 triệu € trong khi tỷ lệ cho vay là 64% - 463 triệu € (xem hình 12). 5 nhà tài trợ hàng đầu trong năm 2015 là: Phái đoàn EU (134, 5 triệu €), Đức (47,5 triệu €), Hà Lan (15 triệu €), Đan Mạch (12 triệu €) và Bỉ (11,8 triệu €). Tổng số viện trợ đạt 221 triệu €, chiếm 84% tổng số viện trợ đã cam kết (xem hình 13).

Đối với vốn vay, Đức và Pháp cam kết mức cao nhất cho năm 2015, Đức - 177,5 triệu € và Pháp - 160 triệu €, chiếm 73% các khoản vay đã cam kết (xem hình 14).



1

DONALD TUSK
Chủ tịch Hội đồng châu Âu

2

JEAN-CLAUDE JUNCKER
Chủ tịch Ủy ban châu Âu

3

FEDERICA MOGHERINI
Đại diện cấp cao về Chính sách Đối ngoại
và An ninh của Liên minh châu Âu

4

MARTIN SCHULZ
Chủ tịch Nghị viện châu Âu

TUYÊN BỐ CHUNG VỀ LIÊN MINH CHÂU ÂU

Liên minh Châu Âu gồm 28 quốc gia thành viên quyết định dẫn liên kết với nhau về các mặt bí quyết, nguồn và đích đến. Trong giai đoạn mở rộng 50 năm, EU đã xây dựng một khu vực ổn định, dân chủ và phát triển bền vững trong khi vẫn duy trì đa dạng văn hóa, khoan dung và tự do cá nhân.

Liên minh Châu Âu cam kết chia sẻ các thành tựu và giá trị với các nước và người dân bên ngoài phạm vi của Liên minh.

LIÊN MINH CHÂU ÂU

Liên minh Châu Âu là một đối tác kinh tế và chính trị độc nhất của 28 nước thành viên. Năm 1957, việc ký các Hiệp ước Roma đánh dấu ý chí của 6 nước sáng lập nhằm tạo ra một không gian kinh tế chung. Kể từ đó, Liên minh Châu Âu đã mở rộng và chào đón các nước mới làm thành viên. Liên minh đã phát triển thành một thị trường chung khổng lồ với đồng tiền chung là Euro.

Ý định ban đầu trở thành một liên minh kinh tế thuần túy đã chuyển mình thành một tổ chức bao trùm tất cả các lĩnh vực từ viện trợ phát triển cho tới chính sách

môi trường. Nhờ việc dỡ bỏ kiểm soát đường biên giữa các nước EU, công dân EU tự do đi lại trong hầu hết các nước thuộc khối EU. Công dân EU cũng thấy dễ dàng hơn rất nhiều trong việc sống và làm việc ở một nước khác thuộc EU.

7 cơ quan chính của Liên minh Châu Âu gồm có Hội đồng Châu Âu, Hội đồng Liên minh Châu Âu, Nghị viện Châu Âu, Ủy ban Châu Âu, Cơ quan Đối ngoại Châu Âu, Tòa án Châu Âu và Tòa kiểm toán Châu Âu.

Liên minh Châu Âu là một đối tác chính trong hợp tác quốc tế và viện trợ phát triển. EU cũng là nhà tài trợ nhân đạo lớn nhất thế giới. Mục tiêu chính trong chính sách phát triển riêng của EU, đồng thuận tháng 12/2005, là xóa nghèo.

HỘI ĐỒNG CHÂU ÂU

Hội đồng Châu Âu gồm các nguyên thủ quốc gia, các nhà lãnh đạo chính phủ của các nước thành viên, Chủ tịch Ủy ban Châu Âu, Chủ tịch Hội đồng Châu Âu cùng với sự góp mặt của Đại diện cấp cao về đối ngoại tại các buổi họp của hội đồng. Mặc dù không sở hữu quyền lập pháp chính thức nào, song Hội đồng Châu Âu lại được chỉ rõ trong Hiệp ước Lisbon là những ưu tiên và định hướng về chính trị toàn diện của Liên minh. Do đó, Hội đồng Châu Âu đóng vai trò chính trong xây dựng chiến lược (và giải quyết khủng hoảng) và vạch rõ đường lối chỉ đạo chung của Liên minh Châu Âu.

<http://www.european-council.europa.eu/home-page.aspx?lang=en>

HỘI ĐỒNG LIÊN MINH CHÂU ÂU

Hội đồng của EU đại diện cho các Quốc gia Thành viên. Hội đồng là cơ quan ra quyết định và lập pháp chính của EU. Vai trò của Hội đồng là mang lại động lực chính trị cho EU liên quan tới các vấn đề

then chốt. Chức Chủ tịch Hội đồng được các nước thành viên đảm nhiệm luân phiên.

<http://www.consilium.europa.eu/homepage>

NGHỊ VIỆN CHÂU ÂU (EP)

EP là một tổ chức được bầu ra đại diện cho các công dân Châu Âu. Nghị viện chia sẻ quyền tài chính và lập pháp với Hội đồng của Liên minh Châu Âu. Kể từ năm 1979, các thành viên của EP được bầu trực tiếp, theo bỏ phiếu phổ thông, 5 năm một lần. Nghị viện thường họp phiên toàn thể tại Strasbourg.

Nghị viện Châu Âu mới được bầu vào ngày 22-25/5/2014 với nhiệm kỳ 5 năm tiếp theo với 751 thành viên (750 thành viên của Nghị viện và 1 Chủ tịch). Ghế được phân bổ giữa các nước EU trên cơ sở "tỷ lệ lũy thoái": có nghĩa là nước thành viên có số dân đông hơn thì được nhiều ghế hơn so với nước có tỷ lệ dân số thấp hơn.

<http://www.europarl.europa.eu/portal/en>

ỦY BAN CHÂU ÂU (EC)

EC đại diện quyền lợi chung của EU. EC là cơ quan hành pháp chính, có quyền đề xuất pháp chế và bảo

đảm rằng các chính sách của EU được thực hiện một cách đúng đắn. Ủy ban có trách nhiệm quản lý viện trợ nước ngoài của Liên minh Châu Âu.

28 Ủy viên

Một nhóm mới gồm 28 Ủy viên (mỗi nước EU có một Ủy viên) được chỉ định 5 năm một lần. Hội đồng Châu Âu để cử một ứng viên làm chủ tịch của Ủy ban, và ứng viên này phải được thông qua bởi đa số đại biểu của Nghị viện Châu Âu (MEPs). Nếu các MEPs từ chối ứng viên này thì Hội đồng có một tháng để đưa ra một ứng viên khác. Chủ tịch được bầu sẽ chọn ra các ủy viên (và lĩnh vực chính sách) từ các ứng viên mà các nước EU đệ trình.

http://ec.europa.eu/index_en.htm

CƠ QUAN ĐỐI NGOẠI CHÂU ÂU (EEAS)

EEAS là một cơ quan độc lập. Cơ quan này có chức năng như là một bộ ngoại giao và phái đoàn ngoại giao của EU bằng cách trợ giúp Đại diện cấp cao của Liên minh châu Âu (EU) về Đối ngoại và Chính sách An ninh nhằm phát triển và điều phối chính sách ngoại giao của EU. EEAS có đặt tại Brussels. EU được đại diện thông qua 139 Phái đoàn và Văn phòng trên toàn thế giới

với chức năng giống như một đại sứ quán.

http://www.eeas.europa.eu/background/organisation/index_en.htm

TÒA ÁN CÔNG LÝ CHÂU ÂU (COJ)

Vai trò của CoJ là bảo đảm luật của EU phù hợp với các Hiệp ước và rằng các Hiệp ước này được diễn giải và áp dụng chính xác. CoJ đặt tại Luc-xam-bua và cơ cấu một thẩm phán từ mỗi một nước thành viên EU với trợ giúp của tám luật sư quốc gia.

http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/court-justice/index_en.htm

TÒA KIỂM TOÁN CHÂU ÂU (COA)

CoA bảo đảm rằng chi tiêu của EU phải được thực hiện thường xuyên và đúng luật và rằng ngân sách của EU phải được quản lý chặt chẽ. CoA đặt trụ sở tại Luc-xam-bua có cơ cấu một thành viên đại diện từ mỗi nước thành viên, chỉ định cho nhiệm kỳ 6 năm.

<http://www.eca.europa.eu/en/Pages/ecadefault.aspx>



DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT

ADB	Ngân hàng Phát triển Châu Á
AFD	Cơ quan Phát triển Pháp
ASEAN	Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á
BAU	Mức hoạt động bình thường
BMZ	Bộ Phát triển và Hợp tác Kinh tế Đức
BTC	Cơ quan Phát triển Bỉ
CNG	Khí tự nhiên nén
CoA	Toà Kiểm toán Châu Âu
CoJ	Tòa án Công Lý Châu Âu
CDF	Quỹ Phát triển Cộng đồng
DFAT	Bộ Ngoại giao và Thương Mại (Ireland)
DFI	Bộ Phát triển Quốc tế (Vương quốc Anh)
DG DEVCO	Tổng cục Hợp tác Phát triển (Liên minh Châu Âu)
DGD	Tổng cục Hợp tác Phát triển (Bỉ)
DGC	Tổng cục Hợp tác Phát triển (Ý)
EEAS	Cơ quan Đối ngoại Châu Âu
EIB	Ngân hàng Đầu tư Châu Âu
EC	Ủy ban Châu Âu
EP	Nghị viện Châu Âu
EU	Liên minh Châu Âu
FLEGT	Tăng cường thực thi Luật Lâm nghiệp, Quản trị rừng và Buôn bán gỗ
FTA	Hiệp định Tự do Thương Mại
GoV	Chính phủ Việt Nam
GNI	Tổng Thu nhập Quốc gia
GSP	Hệ thống Ưu đãi Phổ cập
GSO	Tổng cục Thống kê
INGO	Tổ chức Phi Chính phủ Quốc tế
KTOE	Kilotonne tương đương dầu
LNG	Khí hóa lỏng tự nhiên
LUX DEV	Cơ quan Hợp tác Phát triển Luxembourg
MDG	Mục tiêu Phát triển Thiên nhiên kỷ
MOF	Bộ Tài chính
MOIT	Bộ Công Thương
MOST	Bộ Khoa học Công nghệ

MPI	Bộ Kế hoạch và Đầu tư
MS	(Các) Quốc gia Thành viên
MTCO2EQ	Metric Tấn tương đương CO2
MTOE	Triệu Tấn tương đương dầu
MUTRAP	Dự án Hỗ trợ Chính sách thương mại Đa phương
EUMUTRAP	Dự án hỗ trợ chính sách thương mại và đầu tư
ODA	Hỗ trợ Phát triển Chính thức
OECD	Tổ chức Hợp tác và Phát triển kinh tế
PCA	Hiệp định Đối tác và Hợp Tác
PMVN	Thủ tướng Chính phủ Việt Nam
SE4ALL	Năng lượng bền vững cho tất cả
SIDA	Tổ chức phát triển quốc tế Thụy Điển
SMEs	Các Doanh nghiệp vừa và nhỏ
TAC	Hiệp định Thân thiện và Hợp tác
TWH	Kilowatt giờ
VDPF	Diễn đàn Đối tác Phát triển Việt Nam
VINACOMIN	Tập đoàn Than khoáng sản Việt Nam
VNEEP	Chương trình quốc gia về năng lượng hiệu quả
VPA	Hiệp định đối tác tình nguyện
WB	Ngân hàng Thế giới
WTO	Tổ chức Thương mại Thế giới





EUROPEAN UNION

DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO VIETNAM

24th floor, West Wing, Lotte Center Hanoi
54 Lieu Giai, Hanoi

Tel: +844 3941 0099

Fax: +844 3946 1701

Email: delegation-vietnam@eeas.europa.eu

Website: <http://www.delvnm.ec.europa.eu>